楊德清

www.werlty.com

專業精準 誠信可靠

歡迎地產經紀人加盟

賣房優惠 再買房更多優惠

281-529-5588

Kevin@werlty.com

MSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞公眾號

WeChat ID:today-america





休士頓黄頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages





TRADE CENTER

美南國際貿易中心

•物業管理/買賣

•商舗出租 ●服務西北區/ 西南區

281-495-1688

美南印刷廠 U.S.A.Printing

Cell: (832) 540-9918

2825 Wilcrest Drive Suite 505. Houston, TX 77042



Christine Kwan 房產經紀

10600 Bellaire Blvd. #105

Houston TX 77072



Michelle Lee

郵箱:michelle.lee@reampro.com

地址:14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX77478

GOLDEN DINSUIT 🧶 🍍 🛣 9968 Bellaire Blvd. #160.

Houston TX 77036

≶特價溶鮮≶

德州生蠔

\$11.99(6只)

\$21.99(12只)

CROWN SEAFOOD RESTAURANT

\$特價溶鮮套餐 \$

帝皇餐(限堂吃)

瑤柱鮑魚海參羹 蒜蒸皇帝蟹身腳 酸子炒雙花龍蝦 清蒸游水荀殼魚 海參扒萊膽 蒜蓉蒸原雙帶子(5只) 野菌炒牛柳絲 蒜蓉豆苗

8-10(蟹7磅)\$699.00 (套餐皇帝蟹7磅計算, 多了每磅\$59.99)

[午餐(Lunch specials) -至週五)11am-3pm(假日除外)

281-495-8818



www.crownseafoodrestaurant.com 10796 Bellaire Blvd., Suite C

Houston, TX 77072(at Wilcrest)

Tel:281-575-1768 Fax:281-575-1763

誠信高産鑄就口碑 專業敬業換您放心 * 糖城Greatwood 4500尺 47萬9

專精:學區房 投資 租售 商業地産

* 59公路南 77435 農場售19萬8

* 休斯頓 77071 1.88英畝地售17萬5 * Humble 77090兩層 3153尺售18萬9 281-919-7286 * Cypress 77433兩層 110尺售17萬9

玻尿酸,微晶瓷Radie

肉毒素除皺

6D線雕 V 臉提升 超聲刀

瘦臉針: 一針成就瓜子臉

全身靜脈輸液和面部 美白針

PRP 自體幹細胞和生長因子

深層修復水光針 和基因皮膚底層修復臀部橘皮組織治療

13091 Pong Springs Rd, Suite 240, Austin奥斯丁,TX, 78729

當您把汽車和房屋一起投

State Farm *開始,就可平

均節省\$763保費!*更可享

受 State Farm 代理人的個

人化服務,適合的保障,迅

向更好邁進™

*幫忙計冊歐巴瑪健康保險

手機: 469-210-1113

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

Allwin Insurance Agency

www.allwininsurance.com

• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳

Office:713-952-5031

Fax:713-952-5032 E-mail:yangdeqing@yahoo.com

6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036

NeoSoma 醫療美容

許宏婷 Winnie Hui

CPA CLU ChFC CPCU FLMI 9889 Bellaire Blvd.,#A132.

Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A棟二樓 132室) 713-729-2323

(電話,短信皆可) Fax: 713-729-2327

現誠聘說中文 辦公職員



保險 Insurance Agency eric@lu-ins.com

www.Luins.com

713-988-6811

經驗豐富

服務專線精通國、台、粵、英語

您可依賴的事業事務所

熱心,省錢,妥善的保障及服務

速公平的理賠!

State Farm-Bloomington, IL 呂氏 J. Eric Lu



Kevin Jiang

helen@helengo.com

美角回際電視

買賣、管理及租賃經 驗竭誠助您投資致富 新舊房屋·購物商場 土地投資·商業大樓 工業倉庫 公寓餐館

www.helengo.com MIDLAND 713-981-6888



買賣促銷 專業管理 二十多年豐富地產、

Trinity Funding, Ino. NMLS #301604

・房屋貸款・奮款重貨

Peter Ma 請雷:馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036 Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099 L03-TRINITY FUNDING恆信貸款12345670

免費申請歐記健保補助 以及估價諮詢

12月1日起 擴大營業

請打新電話:

(713)988-6811

服務客戶逾20年,全德州各地都有滿意的客戶/ 在文化中心斜對面 黃金廣場後街 Fax:(713)988-1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036

▶ 餐館及商業

▶房屋及水災

■ 醫藥保險

• 汽車保險

• 員工保險

▶地產保險



Benjamin Moore

住家、商業、公寓 買賣、租賃、投資

民宿出租: 德州醫療中心/Rice University Wyndham Hotel 旁) 舒適方便、經濟實際 **拾包入住。適合醫療人員、學生、訪問學者**



長短期出租(可步行到各大醫院)



luke8327792838@gmail.com 歡迎來電洽詢買方優惠計劃 kim8329302788@gmail.com

> 9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036 Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約

> Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440

www.yulfflooring.com

又福地板以其在休斯顿地板行業十多年的專業經験,主要 經營各種地板,地毯,地磚,窗帘,等材料的進口和销售,批發 以及安装售後服務。目前公司服務的住宅和商業安装客戶 已逹上千户,并和本地建築商,開發商以及地産服務公司建 立了長期材料供應,安装服務合作。

本公司的地板持有環保認証(CARBII)。公司目前是美國 最大的居家電售商Wayfair的供應商,產品在全美國销售。 2019年又獲得美國頂級名牌油漆Benjamin Moore授權 成為本地的销售代理。

本公司提供専業設計,為您的家居量身訂做個性化的地板, 檯面和浴室装修,提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺 倉庫現貨,歡迎批發零售。

> 緑色環保健康 追求極至完美





全美首家方太官方旗艦店 方太華人首選廚電品牌

探索健康廚房的秘密---到店購買

281-201-8186

3510 Hwy 6,

休斯頓方太

Sugar Land, TX 77478 713-772-7888 9968 Bellaire Blvd # 190,

Houston, TX 77036



暢銷側吸系列፟量櫃下煙機靈風系列፟■歐式頂吸煙機



負責人 CLU

呂振益 J.Eric Lu

◆西北區75個單位Condos出售,地點佳 ◆糖城Tang City Plaza 店鋪出 ,入住率高,現**收租金,高**報酬近8%, 售\$3,990.000。

鋪1萬1千平方尺, 大型獨立停車場, 交通便利, 視野好。適合家居相關產 品零售。可租, 可售!請電Grace

33,885呎,地大5.50AC,售 \$1,800,000

另有多单位公寓楼出售,请电洽

租,1F&2F請來電洽詢

◆Warehouse 出售,位於



專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理















營業時間: Mon- Fri 9:00am-5:00pm 電話:713-789-9590

GMCC 萬通貸款大型招聘

高速成長,Direct lender.直接申核 (高達五百萬)直接放款。

誠招有經驗的高效率的貸款經紀人loan officers 和 loan processor 在休斯頓。 待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match)多成長機會。

有意者請發簡歷到: info@gmccloan.com

2022年1月22日 Saturday, January 22, 2022

(本報記者黃梅子) 步入中年, 不少人會發現膝關節靈活不比從前 患有膝關節炎 (Osteoarthritis of the knee)的風險也隨著年紀大了而提高 。膝關節炎由軟骨及其周圍細胞耗損 而引發,屬於相當常見的人體老化疾 病之一。膝關節炎病發是由關節細胞 耗損程度和修復程度失去平衡而導致 ,癥狀包括關節疼痛、僵硬和功能減 弱。情況嚴重時,還需要手術治療。

還有一部分患者下肢疼痛是Lateral Patellar Compression Syndrome 髕骨 外側壓縮綜合癥。另有些患者是因為 頸椎腰椎或坐骨神經引起的下肢疼痛 。還有些患者是車禍後遺癥,有些人 在車禍過去幾年以後才感覺到身體各

總之,不管您是哪種原因引起的 下肢疼,都要引起重視,積極做康復 治療,不管是膝關節炎還是車禍後遺

癥,康復治療總是比動手術更保險。 康復治療一定要在醫生的指導下進行

否則有可能使得病情惡化。Texas Spinal Care 的李醫生引進最新的多功 能下肢牽引治療儀,幫您減輕疼痛, 快速恢復健康!,其組成包括固定裝 置,放松裝置,牽張裝置,能刺激雙 腿內側肌群及穴位,可通經活絡,緩 解肌肉攣縮,激活運動神經元,恢復 下肢運動功能。李醫生還有儀器測試 足底,電腦掃描足部定做康復鞋墊, 能很大程度地緩解下肢疼痛以及行走

我們首先來看一看膝關節炎的病 因,常居潮濕、寒冷環境的人多有癥 狀,與溫度低,引起血運障礙有關。 是體重因素,肥胖和粗壯體型的 人中發病率較高。第三是年齡因素, 從中年到老年,隨年齡增長,常發生 關節軟骨退行性變,關節多年積累性 有可能致病,關節軟骨內沒有血管, 其營養依靠從關節液中吸取。軟骨的 修復是靠外層的軟骨細胞分裂繁殖和 軟骨細胞分泌基質來完成的,由於營 養和氧供應不足,影響到軟骨細胞的 增殖時,就會導致軟骨基質減少,軟 骨新生不足而變軟弱,極易在負重部 位發生磨損。

髕股關節綜合征占到了所有運動 相關的膝關節問題的25-40%,在膝關 節功能障礙與運動損傷中十分常見。 髖股疼痛綜合征風險最大的人群是跑 步者,騎自行車者,籃球運動員以及 相關跑跳較多的愛好者到運動員,當 然主要還是動作模式問題與過度不正 確使用所引起,病癥發作可能是由於 慢性損傷或者單次急性損傷直接引起 ,癥狀包括膝關節彌漫性疼痛和局部 髕下疼痛。髕骨周圍和下方、膝蓋前

髕骨周圍後方發生持續的鈍疼疼痛 運動後有時會出現腫脹。在上下山坡 、上下樓梯、久坐起身時,髕股關節 位置疼痛往往更嚴重。膝蓋彎曲時可 能伴隨發出哢哢聲「關節噪音」 股關節綜合癥往往伴隨著大腿肌肉 「股四頭肌」的肌張力異常,髕骨周 圍的圓圈性疼痛範圍,久坐後癥狀加 劇,無力疼痛伴有膝關節屈曲減少。 髕骨與股骨組成髕股關節, 髕骨關節 和我們的脛股關節共組成了我們身體 —膝關節,而我們的髕股 關節形成在髕骨和股骨遠端之間,可

我們的髕骨本身沒有血液和淋巴 液供應,所以一旦損傷恢復會非常的

謂是在夾縫中成長。治療中最重要的

第一步是避免使問題惡化的活動,並

且及時休息,光嚷嚷"疼"而不去治

療的人是打算坐輪椅過下半生?

緩慢,停止進一步的損害是十分必要

李醫生治療下肢疼痛,先用電腦 掃描儀掃描足部,幫您定製復健矯正 鞋墊,能極大地緩解走路時的疼痛, 然後再用下肢牽引治療儀來復健治療 ,配合使用醫用去痛風濕乳液和營養 素,是目前治療下肢疼痛的最佳治療

李醫生還專精車禍後的複健,車 禍後PI與PIP都收。請打電話給李醫生 冤費諮詢。中文請與 queen 陳 聯繫。

Texas Spinal care 電話:713-278-2225 網址:http:txspinalcare.com 診所地址: 2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063 診療時間:毎周一至五全天,周六上



孟子学院

Dr. Meng Academy
Math, STEM, Chinese Learning

完整的数学教育体系 一条龙高中升学辅导





· 创始人孟维钢博士:

- 全国数学竞赛冠军的启蒙老师
- 培养出普林斯顿姐妹花
- · 高中升学规划与辅导:
 - 一条龙全套服务
 - 免费课程辅导
 - 收费合理: 4年总共3万美元
- · 完整的数学、STEM教育体系:
 - 小学、初中、高中基础数学
 - 小学、初中、高中竞赛数学
 - SAT/ACT数学、科学、英语
 - AP课程(数学、物理、化学、中文)

欢迎考察选择孟子学院!

864-906-6021 DrMengAcademy.com



新榮超市」新年大酬賓,本週推多頂特價品 亮值度馆 購漏\$50元送 「利是對」

(本報記者秦鴻鈞) 自去年七月下旬在休士 頓中國城 Harwin 與 Gessner 交口上原「媽媽超 市」舊址, 新開了一家全美連鎖超市「新榮超市 」。兩位老闆梁勝、黃榮富來自芝加哥、紐約, 在全美多州大城市都開設超市, 一看即知是經營 超市的行家, 踏入該超市, 發現該超市猛然寬敞 了許多, 貨物擺設極具學問, 使每位初踏入該超 市的客人,一個個瞪大眼睛,目不暫捨,因為無 論貨的品質和價格,實在太吸睛了。

也因為新開設之故, 貨架上的貨品嶄新、豐 富,很多老超市的行家,都不相信全世界最好的 美貨,都出現在這裡了。大家忙不迭地把貨品裝 上推車,深怕下一分鐘就被人掃光了。一趟「新 榮超市」之旅, 簡直比逛百貨公司、博物館還過 瘾,尤其掌管一家三餐、生計的家庭主婦。從來 沒看過這麼多好貨,同時出現在同一空間,真是 「目不暇接」!

「新榮超市」本週(1/19/2022~1/25/ 2022) 的特價品包括:大白菜\$0.69/磅,中國 茄子\$0.89/磅,中國芥蘭\$0.99/磅,臺山菜花 \$1.29/磅, 邦元豆腐\$0.99/盒, 紅肉沙田柚 \$4.88/個,蘋果芒\$1.49/個,發財鯪魚\$5.99/磅 , 黃花魚\$3.99/包, 游水吳郭魚\$4.99/磅, 冰鮮 鴨\$1.79/磅, 手拉麵線\$3.99/3盒, Maggi 醬油 \$5.99/支, 珍珠花生\$4.99/包, 香信\$4.29/包。 該超市為優惠各界,凡禮品卡,充值\$100元, 即送\$6元。另外,凡購買滿\$50元,送利是封一 份, 多買多送, 滿就送, 讓顧客們驚喜不斷, 新 年大吉大利。

太多的好貨、美食,不及一一介紹,您周末 不妨上門去看看,才知何以「眼見為實」!「新 榮超市」的營業時間:週一至週日9:00am─8: 00pm, 地址: 5708 S.Gessner Rd. Houston Tx 77036, 電話: (832) 380-8885















豬手 \$1.39/磅









\$4.99/磅



















中紀委六次全會提出紀檢監察工作六重點 迎接中共二十大召開

香港文匯報訊 綜合新華社及中新社報道,中國共產黨第十九屆中央紀律 檢查委員會第六次全體會議,於 2022年1月18日至20日在北京舉行。對於 2022年的紀檢監察工作,會議20日通過的公報提出,保持反對和懲治腐敗的強大力 量常在,堅定不移把反腐敗鬥爭推向縱深。

出席這次全會的有中央紀委委員125人,列席242人。

中 共中央總書記、國家主席、中央軍委主席 習近平出席全會並至十二 強、栗戰書、汪洋、王滬寧、趙樂際、韓正等黨 和國家領導人出席會議。

全會由中央紀律檢查委員會常務委員會主 持。全會以習近平新時代中國特色社會主義思想 為指導,全面貫徹落實黨的十九大和十九屆歷次 全會精神,總結2021年紀檢監察工作,部署2022 年任務,審議通過了趙樂際同志代表中央紀委常 委會所作的《運用黨的百年奮鬥歷史經驗推動紀 檢監察工作高質量發展,迎接黨的二十大勝利召 開》工作報告。

全會認真學習、深刻領會習近平總書記重要 講話。一致認為,講話深刻總結新時代黨的自我 革命的成功實踐,深刻闡述全面從嚴治黨取得的 歷史性、開創性成就,產生的全方位、深層次影 響,對堅持不懈把全面從嚴治黨向縱深推進、迎 接黨的二十大勝利召開作出戰略部署。講話立意 高遠、思想深邃、內涵豐富,充分體現了以習近 平同志為核心的黨中央信念堅定、無私無畏的境 界情懷,正視問題、刀刃向內的政治勇氣,不忘 初心、勇毅前行的使命擔當,具有很強的政治 性、指導性、針對性,是推進新時代黨的建設新 的偉大工程的基本遵循,是紀檢監察工作高質量 發展的行動指南。習近平總書記對紀檢監察幹部 隊伍寄予殷切期望,提出明確要求。要深入學習 貫徹習近平總書記關於黨的自我革命的戰略思 想,不斷提高政治判斷力、政治領悟力、政治執 行力,繼續打好黨風廉政建設和反腐敗鬥爭攻堅 戰、持久戰,為保持平穩健康的經濟環境、國泰 民安的社會環境、風清氣正的政治環境作出應有 貢獻。

努力取得更多制度性成果和更大治理成效

全會提出,2022年將召開黨的二十大,這是黨 和國家政治生活中的一件大事。做好紀檢監察工作, 要以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導,全 面貫徹落實黨的十九大和十九屆歷次全會精神,增強

"四個意識"、堅定"四個自信"、做到"兩個維 護",堅持穩中求進工作總基調,立足新發展階 段,完整、準確、全面貫徹新發展理念,構建新發 展格局,推動高質量發展,自覺把握和運用黨的百 年奮鬥歷史經驗,弘揚偉大建黨精神,永葆自我革 命精神,堅持全面從嚴治黨戰略方針,堅定不移將 黨風廉政建設和反腐敗鬥爭進行到底,持續深化不 敢腐、不能腐、不想腐一體推進,懲治震懾、制度 約束、提高覺悟一體發力,努力取得更多制度性成 果和更大治理成效,加強紀檢監察機關規範化、法 治化、正規化建設,更好發揮監督保障執行、促進 完善發展作用,迎接黨的二十大勝利召開。

全會強調,勇於自我革命是我們黨區別於其 他政黨的顯著標誌,是黨跳出治亂興衰歷史周期 率、歷經百年滄桑更加充滿活力的成功秘訣。各 級紀檢監察機關要堅持用馬克思主義中國化最新 成果武裝頭腦,提高政治站位,堅守職責定位, 發揚徹底的自我革命精神,堅決消除存量、遏制 增量,把正風肅紀反腐與深化改革、完善制度、 促進治理、推動發展貫通起來,在維護黨的集中 統一領導、督促落實黨的理論和路線方針政策、 捍衛黨的先進性和純潔性上忠誠履職,有力有效 服務保障黨和國家工作大局。

嚴肅換屆紀律風氣 嚴把政治關廉潔關

全會部署的重點工作包括:第一,深入學習貫 徹黨的十九屆六中全會精神,聚焦"國之大者"推 動政治監督具體化常態化。以迎接和開好黨的二十 大為主線,深入學習貫徹習近平新時代中國特色社 會主義思想,深化運用黨的自我革命歷史經驗,鞏 固拓展黨史學習教育成果。嚴肅換屆紀律風氣,嚴 把政治關和廉潔關,對拉票賄選、説情打招呼、破 壞選舉等行為,發現一起、查處一起。

第二,保持反對和懲治腐敗的強大力量常 在,堅定不移把反腐敗鬥爭推向縱深。主動應對 反腐敗鬥爭新形勢新挑戰,堅決防範和查處"七 個有之"問題,對在黨內搞政治團夥、小圈子、 利益集團的人毫不手軟,對年輕幹部從嚴教育管



●會議公報提出,堅定不移把反腐敗鬥爭推向縱 深。圖為黨員幹部早前在福建省福州市閩清縣反腐 倡廉警示教育中心接受警示教育。

理監督。着力查處資本無序擴張、平台壟斷等背 後腐敗行為,斬斷權力與資本勾連紐帶。

第三,持續加固中央八項規定堤壩,堅持 不懈整治群眾身邊腐敗和不正之風。密切關注 "四風"苗頭性、傾向性、隱蔽性問題,堅決 糾治影響黨中央決策部署貫徹落實、漠視侵害 群眾利益、加重基層負擔的形式主義、官僚主 義,深入整治損害黨的形象、群眾反映強烈的 享樂主義、奢靡之風,查處不尊重規律、不尊 重客觀實際和群眾需求的亂作為問題以及推諉 扯皮、玩忽職守、不思進取的不作為問題。

第四,健全巡視巡察上下聯動格局,實現高 **質量全覆蓋目標任務**。聚焦"兩個維護"根本任 務,緊扣履行黨的領導職能責任,重點檢查落實 "十四五"規劃、貫徹新發展理念、執行換屆紀 律等情況。

第五,促進紀檢監察體制改革系統集成、協同 高效,推動制度優勢轉化為治理效能。按照黨統一 領導、全面覆蓋、權威高效要求,堅持以黨內監督 為主導,做實專責監督、貫通各類監督。

第六,落實政治過硬、本領高強要求,努力 做黨和人民的忠誠衛士。加強中央紀委常委會自 身建設,做深做實機關黨的政治建設。深入貫徹 《中國共產黨紀律檢查委員會工作條例》,分級 分類實施全員培訓。

全會號召,要更加緊密地團結在以習近平同志 為核心的黨中央周圍,大力弘揚偉大建黨精神和自 我革命精神,忠誠履職、團結奮鬥,堅定信心、勇 毅前行,推動全面從嚴治黨、黨風廉政建設和反腐 敗鬥爭向縱深發展,堅定不移走中國特色反腐敗之 路,以實際行動迎接黨的二十大勝利召開!

香港文匯報訊 據新華社報道, 國務院總理李克強19日主持召開國務 院第六次全體會議,討論擬提請十三 屆全國人大五次會議審議的政府工作 報告,決定將《政府工作報告(徵求 ■ 意見稿)》發往各省(區、市)和中 央國家機關有關部門、單位徵求意 見,並研究部署一季度經濟工作。

李克強説, 國務院向全國人民代 表大會報告工作、接受人民監督,是 憲法規定的重要職責。起草好政府工 作報告,聽民聲納良言,有針對性回 應人民群眾、市場主體和社會各界關 切,有利於凝聚共識、多謀實招、提 振信心,進一步推動做好今年政府各

項工作。 李克強指出,過去一年,我國實 現了"十四五"良好開局,成績得來 殊為不易。在堅定信心的同時,要清 醒認識存在的不足和面臨的挑戰。

李克強説,當前我國經濟面臨新 的下行壓力,不確定因素增多,要努 力爬坡過坎,穩字當頭,把穩增長放 在更加突出的位置。要堅持穩中求進 工作總基調,完整、準確、全面貫徹 新發展理念,加快構建新發展格局, 推動高質量發展,進一步發揮中央和 地方兩個積極性,統籌疫情防控和經 濟社會發展,繼續做好"六穩"、

"六保"工作,深化改革開放,加強 跨周期調節,明顯加大宏觀政策實施 力度,推出更多有利於提振有效需 ■ 求、加強供給保障、穩定市場預期的 實招硬招,統籌發展和安全,有效防 範化解風險,着力穩定宏觀經濟大 盤,實現比較充分就業,保持經濟運 行在合理區間。

李克強強調,要切實做好一季度 工作,確保全年有個良好開局。各地 區各部門要增強責任感、緊迫感,經 濟社會發展各項工作要早安排早部 署,針對企業特別是中小微企業和個 體工商戶困難進一步加大幫扶力度, 對受疫情影響大、吸納就業多的特殊 困難行業出台實施傾斜支持政策,抓 緊推進重大工程和重點項目建設,擴 大有效需求和就業,加強煤電油氣市 場調節和運輸保障。要統籌疫情防 控、春運調度、節日活動等,做好春 節期間糧油肉蛋奶果蔬等重要民生商 品保供穩價工作,保障農民工工資發 放,保障受災群眾和困難群體基本生 活,全面排查治理安全隱患,保持社 會平安祥和。



n Pan, DPM, FOOT Species。 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、

受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病 專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術

9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036

14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Cente 百利大道近6號公路

接受政府及各種醫療保險

電話:713-270-8682



Dr. Eric S. Liu 電話: 713-484-7400 傳眞: 713-484-7405 地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

CLAREWOOD CHIROPRACTIC 西醫正骨「物理治療」針灸復健 。車禍、工作、及運動受傷 頭、頸、肩、背、腰痛與麻其

坐骨神經痛、手腳麻痹 诵國/台/粵/英語

接受各種醫療保險

。肌肉疼痛 營業時間/ **週一至週五9:00am-7:00pm**

。周身關節

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

「骨科,疼痛,神經,康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370. Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……

我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 和關節超聲波. 713-270-0909

281-485-0334

调一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A. 脊椎神經物理治療科

脊椎骨神經病患者之福音



舒展各部肌肉及關節和全身按摩



效解除由脊椎引起的手腳麻痺, 頸腰間壓 迫感及疼痛可達86%以上的效果



X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩 王建森醫生

車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 治 老人風濕及各種全身痛症

車禍及工傷

如非需要,可不經律師代辦一切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約:通英、國、粤、西班牙語

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD)

梁敏醫學博士(Min Liang, MD)

Board Certified Family Practice/Internal Medicine

華人陣容最強大的醫療團隊

接受OBAMA CARE

家庭全科 One of the Best



~ 診所環境優良,設備先進齊全 ~ 美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證

● 內外婦兒膚專科,外科小手術

● 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗,心電圖,

超聲檢查,肌電圖,中風檢查,肺功能檢測,學生工作體檢

^{*}9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)

門診時間:周一至周五 8:30am-5:00pm

週六:8:30am-12:30pm D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B 16

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.

接受各種醫療保險 Medicare Medicaid



醫學博士

Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師

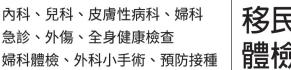
Board Certified by ABFP 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

醫學博士



美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗



週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六:8:00am-2:30pm

隨到隨診

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

星期六



香港文匯報



府

訊 (記者 周紹 基) IMF代表團在 其評核發表初步 總結中,讚揚香 港強勁的經濟復 甦,以及政府爲維護

金融穩定所作的努力

港府亦歡迎 IMF 的有 關報告,再次肯定 香港作爲國際金 融中心,具備穩 健強韌的金融體 系、有效的宏觀經

濟和審愼政策,以 ●余偉文 及健全的規管和監管框 架

IMF 代表團肯定香港作爲主要國 際金融中心的地位,以及讚揚香港金 融業具健全的規管及監管框架,在疫 情期間依然持續擴張和發展。運作良 好的聯匯制度仍是維持香港經濟金融 穩定的關鍵。與此同時,香港的宏觀 審愼監管措施及健全的體制架構,爲 香港應對經濟衝擊提供重要緩衝

香港財政司司長陳茂波20日表 示,歡迎代表團認同香港採取了迅速 而果斷的政策措施, 使香港經濟強勁 復甦,包括電子消費券計劃,以及各 項防疫抗疫支援措施。他也很高興代 表團讚揚香港的金融體系穩健強韌, 具備健全的規管和監管框架,以及多 年來建立的充裕緩衝

港府會繼續保持高度警惕及密切 留意最新經濟狀況,以維護金融穩定 和促進平衡、具包容性和可持續的經 濟增長

金管局:港監管制度獲正面評價

香港金管局總裁余偉文亦歡迎代 表團對香港的規管及監管制度的正面 評價,認爲有關制度能配合市場及科 技發展。儘管過去幾年,香港面對來 自不同範疇的挑戰,但仍能保持香港 金融體系穩定,以及鞏固香港國際金 融中心地位

正如代表團指出,聯匯制度是維 持香港貨幣與金融穩定的基石,面對 全球及市場的不明朗因素,聯匯制度 繼續展現其抗震能力,一直暢順運

際金融中心地位仍穩

今年經濟料增長3% 全球復甦減速具挑戰

國際貨幣基金組織(IMF)代表團去年底完成對香港就經濟發展工作 進行的定期訪問,20日發表初步評估總結。報告中,IMF 再次肯定香港作 為主要國際金融中心的地位,並讚揚香港金融業健全的規管及監管框架,疫情 期間依然持續擴張和發展。該行預期去年香港 GDP 增長 6.4%,今年將增長 3%, "清零"政策不會影響香港國際金融中心地位。 ●香港文匯報記者 莊程敏

IMF表示,雖然經濟前景的風險偏向下 行,但在充裕政策空間下,香港迅速 而果斷地推出強而有力的政策措施,尤其是分 別約佔2020及2021年香港本地生產總值 12.25%及3.5%的大規模財政刺激方案,有效 減輕衝擊造成的負面影響,使經濟得以逐步復 甦。在2021年第2季及第3季,初步跡象顯示 增長已由公共需求支持轉為由私人消費支撐, 私人消費及投資的復甦抵消了財政刺激措施規 模縮減及外部需求回軟對經濟增長的影響,帶 動經濟強勁復甦,預期香港2021年經濟增長為

港高質服務加強投資者信心

然而,各個經濟環節的復甦步伐不一;其 中私人消費出現滯後,部分原因或與"零確 診"政策有關。但相信"清零"政策不會影響 香港國際金融中心地位,因為香港經濟在疫下 保持穩健,未見關鍵的基本因素受嚴重衝擊, 例如法律系統及高質素的專業服務等,有助加 強投資者信心,加上當局爭取加入區域全面經 濟夥伴關係協定(RCEP),料可提升香港作為貿 易中心的地位,在未來提供不少發展機會。

IMF又預期,香港今年內將會恢復與內 地有限度通關,稍後再逐步擴大通關範圍。 消費物價指數通脹率會隨着勞工市場狀況改 善而逐步回升至約2%。中期而言,預計疫情 將對本地生產總值增長潛力帶來長久影響, 很大程度因為勞動力市場的復甦步伐不一, 而對勞動參與率帶來影響。受到人口老化等 結構性因素的影響,預計本地生產總值中期 增長將會放緩至3%以下。

另外,外圍環球經濟復甦速度較預期

慢、全球供應鏈持續受阻、全球風險溢價急 升、先進經濟體貨幣政策無序收緊、樓市大幅 調整、中美緊張關係進一步升溫,以及市場對 香港的國際金融中心地位的信心出現變化等因 素,都可能會影響資金流,令香港面臨挑戰。

為達到均衡復甦及維持香港作為國際金融中 心的競爭力,IMF建議政策措施必須能促進具包 容性的經濟增長、維護金融穩定及控制與氣候相 關之風險。而聯匯制度仍然是維護經濟及金融穩 定最合適的安排。

需增抗震能力應對全球風險

IMF認為,香港需因應全球風險情緒提 升抗震能力,當局應繼續維護法治,強化優 質的監管框架,並保持資本自由流動,以維 護香港金融穩定及競爭力。與此同時,應密 切監察金融市場及銀行體系可能出現的波動 並作好準備,在有需要時採取行動控制系統 性風險,並與市場保持清晰及詳盡的溝通; 應更密切監察銀行及投資基金的流動性風 險,可採取進一步措施將所有銀行流動性壓 力測試併結於綜合框架內,以便加強監測較 弱環節的流動性狀況。

財策支援措施應更具針對性

IMF又建議,財政政策應聚焦於更具針 對性的支援,以促進均衡及具包容性的經濟 增長。短期而言,政府的財政政策應更具針 對性,向低收入家庭、失業人士及受影響的 中小企業提供支援。例如,可向符合援助條 件的低收入家庭增發消費券,亦可再次暫時 放寬申領綜合社會保障援助計劃的申請資 格,向失業人士提供更多援助。



香港文匯報訊(記者 莊程敏)香港與內地的金 融連繫日趨緊密。IMF 指出,香港作為通往內地的 主要金融窗口帶來機遇與挑戰 。當中, 機遇包括粵 港澳大灣區發展為香港帶來大量商業機會,為香港 融入國家發展提供最佳切入點,將有利香港中長期 經濟成長前景;但同時,挑戰則是內地相關信用風 險的系統性風險等。

IMF指,早前推出的大灣區"跨境理財通"及 債券通"南向通"都加強了兩地金融連繫。香港金 管局亦一直與人民銀行等合作研究跨境支付央行數 碼貨幣("多種央行數碼貨幣跨境網絡"項目)於批發 層面上應用的可能性,並測試了使用數字人民幣於 香港進行的跨境零售支付。

雖然數字人民幣可減低市民及企業進行跨境交 易的成本,以及提高交易效率,進一步強化兩地的 金融融合,然而IMF認為,香港當局應在大規模跨 境應用央行數碼貨幣前,詳盡研究其潛在風險,包 括有關不同司法管轄區的合規問題。

該行也建議,香港應繼續加強對內地相關信 用風險的系統性風險分析。

鑒於內地多家地產商近期財務緊張,有關當 局應按照金融體系穩定評估(FSAP)的建議,密切 監測和分析香港銀行對內地地產行業的信用承 擔;也應繼續確保香港銀行採用具前瞻性的內部 信用風險模型,以評估銀行對內地借款人履行的 風險承擔資本的要求,尤其是對信用評級偏低的 地產行業借款人。

JOSEPH C. CHONG, M.D. 香港大學內外全科



★顯微手術

★昭別臺暉

★平板足

★香港腳

🛩 治 療 項 目

★腳跟痛

★運動受傷

★雞眼

★骨折

Houston TX77031

Surgery 56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478

沒有副作用 特價優惠 \$100.[∞] OFF

慈恩診所內科醫師

Dr. Samuel Chen, MD,

Ph.D MPH

www.advancedfootdocs.com

※ 榮獲 2005 H-Texas 雜誌 ※ 評為最佳腳專科醫生

德州大學休士頓醫學院醫學博士

美國内科醫師學會專科醫師

美國内科醫師學會院士

★糖尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

般醫學、內科醫學

各種内科病症:糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等

提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等

德

約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士

休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師

休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授

📤 移 民 體 檢 指 定 醫 師

星期一、二、三 8:30am - 5:00pm

星期四、五 8:30am - 12:00pm

星期六 8:30am - 4:00pm

星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線:713-988-8860

Ranchester Dr.)

醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036

(位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角

6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030

(位於Hermann Professional Building内)

電話: 713-772-3338(FEET)通晓普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

敦煌植牙 牙周病專

Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA



主》治

高血壓

糖尿病

婦科病

兒 科 病

老年癡呆

陳志堅 牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗

接受老人各類牙科保險

感冒

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 L海第二縣科大學口腔學院牙縣博士 美國牙周病學會會員 國際植牙學會會員

頂好診所 713.981.0988

9204 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) **(**713)995-0086

✓ drchenimplant@gmail.com ✓ delightdental@gmail.com

民

體檢特價:體檢+化驗

①+女科婦科、宮頸膜片 ②+男性前列腺表面抗原

複雜植牙手術,併發症處理 最新E4D電腦制牙最新科技一次完成 三維X光機 全新激光治療機

牙齦牙床植骨手術、美容

\$199

激光牙周病治療

無刀片牙龈茎縮治療

www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental

3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)

(281)565-0255

D02 DUNHUANG 敦煌植牙 1234567B 8



家庭全科醫師 精通中、英語

(國、台、英語)

曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.

■ 請來電預約 $(7\overline{13})772-8885$

週一至週五 8:30am - 5:30pm 週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036

常見皮膚病 骨質疏鬆 瀉

咽喉痛 關節注射 鼻竇炎 動物抓咬傷 清創縫合

JY家庭全科及急症

急症

尿路炎

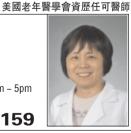
角膜異物清除

本診所自2014年起 週四、週日 公休

週一、二、三、五、六: 8:30am - 5pm

體

Tel:(832)433-7159



美國家庭醫學會資格認可醫師

地址:6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於8號公路及百利大道東北角及Shell加油站旁廣場)

James Chuong, M.D. 美國婦產科專科醫師 美國內分泌及不孕症專科醫師 試管嬰兒,凍卵凍胚

COOPER INSTITUTE FOR ADVANCED REPRODUCTIVE MEDICINE

性別篩選,基因診斷 |徴捐卵婦女(酬謝\$5,000起) 梅耶醫學中心(Mayo Clinic)專科,三十年臨床與研究經驗



713-796-1500 德州大學醫學博士 腎移植, 攝護腺疾 |田納西州大學醫學院專科|病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 任教德州大學醫學院及 能障礙,不育

貝勒醫學院 我們接受Medicare





薛志剛另醫博士 Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務

電話:713-773-9971 傳直:713-773-0336 地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120

●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

Houston, TX 77036(黃金廣場内)

電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6,

D02 UNIVERSE時代牙醫2467B 8

Texas Spinal care



還是你撞別人;不管你有沒有保險 出了車禍打個電話給李醫生,他會幫你把一切搞定!

不用你花一分錢,全部由保險公司支付!! 腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部 劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療,運用推拿、器材和營養相搭 配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效,病人無痛苦、不用專門請假 ,可以邊工作邊治療,整個療程的費用比手術治療時的copay還低!! 根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療,準確!見效快!!

一次治療下來疼痛馬上減輕80%! 李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗,畢業於加州大學聖荷 西分校,行醫多年,信譽卓著。獨家牽引療法有奇效!

Texas Spinal care 診療時間: 每周一至周五 9am-5pm/每周六上午

電話:713-278-2225 網址:http://www.txspinalcare.com



人工植牙 (Dental Implant) 根管治療 (Root Canal Treatment)

各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

般及深部洗牙

烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit) 牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit) 固定牙橋 部份假牙含或不含鉤子(Attachment) 各類牙齒拔除及手術智齒拔除

休士頓: 7500 Beechnut St, Suite 308, Houston

Houston, TX 77072

※歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21 Set及工作人員通曉英、國、滬、粵、臺等

(中英文應診)

收費合理

es Le

李醫生 還專精車禍後的複健,車禍後PI與PIP都收。中文護士

診所地址:2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

Saturday, January 22, 2022

桃周工廠群聚築一夜增60確診

還不升三級?1類人急喊會炸鍋



(中央社)國內疫情延燒, 2名移工9日前往西堤用餐,未掃 ,該群聚案再檢出60名新個案, 如今工廠內已累計66人確診。若 今日共新增83人確診,創下今年 的依據到底是什麼?」 新高,也再度引起三級警戒討論 。事實上,稍早就有網友不禁好 奇,包括中南部地區,疫情幾乎 怕!擋不太住了」、「學測後才 遍地開花,「現在不升三級的依 據到底是什麼? | 貼文一出隨即 掀起熱議,同時釣出大批餐飲業

原PO在PTT「八卦板」PO 文指出,疫情遍地開花,就連中」。 南部也淪陷,坊間有不少傳聞,

很多人認爲升三級刻不容緩,也 今(21日)晚間再爆出桃園工廠 有人猜測升級的時間點可能落在 拜起跳,等於整個年假都要泡湯 學測結束,或是農曆年過後;但 。這種印象只要有記憶的一輩子 也有一派人認爲,因爲 Omicron 大概很難忘,更別說大多數商家 造成的重症不多,不至於造成醫 療崩潰,所以不會升三級,「但 年都那麼慘了再少賺過年這波的 加上今午公布23例本土個案數, 我比較納悶的是,現在不升三級 話還不炸鍋?如果升三級,基本

> ,紛紛留言回應「多點爆發,可 | 。 有可能,這3天不可能」、「不 可能,疫苗普及率已經比去年高 」、「之前信誓旦旦的說收斂了 ,如果升級,面子往哪裡擺 | 、 「現在就當成流感來看啊不然勒 | 、「現在升三級,餐飲業民怨

也有網友直言,「再過一個

禮拜就是年假,一升就是兩個禮 一整年就是靠過年這波進補,今 上執政黨不只年底不用選舉了, 貼文一出隨即掀起網友熱議 未來幾次的選戰大概也直接掰了

> 其餘網友也紛紛表示認同, 「過年前升三級,餐廳會倒一片 」、「現在餐廳一堆訂位改外帶 根本來不及了」、「一定硬撐到 過年後啦,旅遊業餐廳接多少了 會很大 | 。

高雄防疫二級加強

取消疫苗隨到隨打

(中央社)高雄1天10確診,累計已13人染疫,爲避免群 聚及分散人流,22日開始,必須預約才能打疫苗,高雄市長陳其 邁21日公布「二級加強版」防疫措施,加強場所人流管制。原 訂2月1日的燈會點燈則取消開幕,但燈會作品不關燈。

陳其邁昨在防疫會議指出,原先高雄市政府開放大型接種站 現場限額登記接種,但因爲疫情來勢洶洶,不少民衆開始湧進接 種站欲施打疫苗,因此22日起,社區施打站僅接受預約民衆, 不接受隨到隨打,就是因爲擔心群聚,也希望透過人流管制讓施 打更順暢

高雄市昨公布二級加強版防疫措施,市場、觀光景點、各公

流管制、落實體溫量測、清消及實聯制,如有餐飲服務則禁止試 吃、試用,違者依《傳染病防治法》可處新台幣3000元以上1萬

運動賽事部分,不集會、取消開閉幕儀式、場地人流管制, 參賽人員須出示完成2劑疫苗接種小黃卡、快篩陰性證明或PCR 核酸檢測陰性證明等3擇1。比賽期間除選手下場比賽外,其餘 一律全程戴口罩、禁止飲食、飲水完畢立即戴口罩、嚴重違反防 疫規定取消參賽資格

前鎮漁民服務中心、興達港漁夫市集、蚵仔寮魚直銷中心、

共運輸系統、公園、文化場域,及市府其他轄管場館即起加強人 漁會門市、魚市場等魚貨停止叫賣、容留人數降載,不提供試吃

陳其邁說,台灣燈會已陸續點燈,當初規畫時考量防疫,已 採分散式燈區設計,雙主燈、雙主場,分別在衛武營及愛河灣, 希望能夠兼顧防疫又可正常生活。

不過,考量疫情出現變化,他宣布2月1日由市府主辦的燈 會活動,取消集會開幕式,2月1日至2月6日年假期間,燈會作 品不關燈,至於中央2月15日在高雄主辦的燈會活動,由於需要 參考疫情14天的觀察期,將視後續疫情狀況再說

Omicron 出現中望

(中央社) Omicron 變異株肆虐,目前國內累計 364 例境外 移入個案,已超過之前的Delta,雖然Omicron普遍不會造成重 症,但國內仍出現2例 Omicron 中重症病例,民衆仍不可掉以輕 心。新北市長侯友宜則認爲,台灣現階段還是要先守住疫情,不 讓疫情再擴大,尤其阻絕境外力道強化等措施做好控制,就能守 住過好年。

醫:康復也可能有後遺症

毒共存?台大醫院感染科醫師謝思民認爲「目前還沒辦法」,雖 然 Omicron 以輕症居多,但仍可能發生重症,康復後也可能留下 後遺症,未來第3劑覆蓋率要到8成以上,才有群體免疫效果, 還要搭配兩項條件,一是繼續戴口罩、勤洗手等防疫措施,二是

準備充足的口服抗病毒藥,未來才可望與病毒和平共處

國內疫情持續擴大,高雄港也淪陷,行政院長蘇貞昌表示, 請國人施打疫苗、提升疫苗覆蓋率,避免重症和死亡,並注意防 疫相關規範,確保身體健康,其他防疫措施則依據指揮中心決策 進行。

守住疫情 先調整醫療量能

蘇貞昌說,國際疫情嚴峻,台灣的相關確診者都還是有跡可 Omicron 傳染力強但症狀較 Delta 輕微,未來是否能夠與病循、政府努力清零,但也不排除未來要與病毒共存,不過目前還 在可控制範圍之內

> 侯友宜認爲,現階段先守住疫情,若要採取「另外一種方式 肺浸潤情形,但不需氧氣治療 ,要確保有沒有這個能量,醫療量能與評估準備是一定要做, 新北不斷開設專責病房、兒童收治病房,也做集中檢疫所,這都

是準備工作, 並根據疫情發展隨時調整步伐。

2中重症 年紀不大都肺浸潤

中央流行疫情指揮中心醫療應變組羅一鈞指出,目前國內共 有 364 例 Omicron 境外移入個案,多數爲無症狀(195人)及輕 症(167人),僅2人爲中重度以上病況,其中一名爲20多歲男 性,無慢性病史,曾接種1劑AZ加2劑BNT,檢疫期間因咳嗽 有痰、腹瀉、肌肉痠痛、胸悶、味覺異常就醫,胸部x光顯示兩 側肺部輕微浸潤,且血氧飽和度偏低;另一名爲30多歲懷孕女 性,無慢性病史,曾接種2劑AZ,檢疫期間出現頭痛症狀,有

12個月 定期存款 年利率

18個月 定期存款 年利率

最低開戶金額\$25,000以上, 最高存款金額\$1,000,000

(全新存款)(*Annual Percentage Yield)

帳戶特色:

- A 此特惠包括個人及商業定期存款均適用。
- B 貴客戶如未另有指示,定存到期後將以當時之12個月或18個月定 期存款利率自動延期12個月或18個月。
- 未到期提款或提前解約將有違約金規定,自利息或本金中扣減。

本銀行保留隨時取消上述特惠及更動利率的權利,恕不另行 通知。為慶賀佳節,任何新開設個人或公司帳戶均有開

戶贈品,送完為止。如您需要更多相關訊息或有任何

疑問,請與各分行聯絡查詢。 聯絡電話:888-320-3838



Corporate Office: 9315 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036







(中央社)去年0402台鐵太魯閣事故主嫌李 義祥、外籍移工華文好事發後遭羈押已滿9個月 ,依法規定必須釋放,花蓮地院今開羈押庭,檢 方當庭聲請對2名被告具保、施以電子監控,法 官裁准,最後李以60萬元交保,華文好責付律師 ,2人均可回家過年。李晚間步出地院門口時, 遭罹難者家屬推倒在地,十分狼狽,最後他也在 門口向家屬下跪磕頭道歉,連說3聲對不起後, 搭車返家。

去年4月台鐵太魯閣號事故發生後,李義祥 、華文好隨即遭羈押,不過當時因開過3次審理 庭,相關證人交互詰問完畢,花蓮地院在同年10 月22日裁定李以60萬元交保、華責付,2人辦完 相關程序後獲釋,檢方當時不服,提出抗告,經 花蓮高分院裁定,撤銷地院裁定,2人短暫呼吸 到自由空氣後,再度回籠。

由於李義祥、華文好因羈押期限將滿,花蓮 地院今下午再次召開羈押庭;花蓮地檢署主任檢 察官林俊廷說,李義祥、華文好審判中被羈押超 過9個月(第一次3個月,再延長羈押3次各2個 月),依照刑事訴訟法規定,羈押期限已滿,法 官依法只能釋放。

林俊廷說,爲避免被告2人逃亡,檢察官林 于湄當庭向法院聲請對被告2人具保、限制出境 ,同時施以電子監控,以掌握被告2人具體行蹤 。因此法官諭知李義祥具保60萬元、華文好責付 律師,2人都須限制住居、限制出境出海、戴電

李義祥今晚7時許,完成交保手續,步出法 院大門時,有罹難者家屬哭著向他喊著「你可以 回家過年,我卻再也過不了年|,另名家屬更是 再也忍不住心中怒火,衝上前出拳,使出全力將 他推倒在地,李當場跌坐在地,起身後嚇得退進

罹難者家屬陳先生表示,4歲女兒及妻子因 大魯閣翻車事故,在自己眼前慘死,支離破碎的 畫面依然如實呈現眼前,「已經忍了9個月,現 在才很冷靜地出拳推倒他。 |

最後李義祥等家屬情緒緩和後,慢慢步出法 院門口,並下跪向磕頭道歉,連說三聲對不起, 才緩緩走向車子,但律師陳孟秀隻身擋著車門, 要求他再度向家屬道歉,但李回「我已經對不起 了丨,並在警方協助下,搭車返家。



診所打不到莫劑中市府:續向中央爭取

肺炎疫苗的意願大增。台中市議員江肇國21日 指出,他接獲民衆陳情說,已預約診所施打莫 德納,到場卻撲空,竟是因市府重啓快打站, 強制徵用全市莫德納,造成診所一團亂。市府 強調,因中央供應莫德納未及,已調整開放 BNT或高端疫苗供預約,將持續向中央爭取莫 德納。

江肇國說,中市17日重啓快打站,爲65歲 苗接種率雖正確,但堅持快打站只能讓長者打

(中央社)疫情升溫,民衆接種第3劑新冠 以上長者施打第3劑疫苗,卻未提供選擇疫苗, 僅能接種莫德納,且強制徵用全市各診所的莫 德納,診所希望留下已預約民衆的疫苗數量, 市府卻堅持徵用,導致民衆到診所後撲空,被 迫改打其他疫苗。

> 江肇國指出,新北市提供AZ、BNT、莫德 納、高端4種選擇,桃園市則採單數日施打莫德 納、雙數日打BNT;市府加開快打站、衝高疫

莫德納,還強徵診所疫苗,做法令人不解?

市府衛生局強調,因應中央供貨未及,中 市緊急調整,1月17日起已暫緩受理莫德納疫 苗揪團,一律調整爲BNT或高端疫苗。BNT跟 莫德納都是mRNA疫苗,兩者保護效果相當, 高端疫苗屬蛋白質次單元疫苗,副作用甚低, BNT與高端均可作爲追加劑接種,以盡速獲得 保護。

南投縣政府上周加開周末接種站,短短2天

就接種近7000人,衛生局也宣布,本周末22、 23日將再次加開。南投縣衛生局長陳南松表示 ,平日接種除13鄉鎮的衛生所及合約醫療院所 共開設84處疫苗接種站外,未來也會在縣內各 大生活圈開設大型疫苗接種站,滿足民衆需求

臉部整容美容專科醫師

Tang Ho, m.d., m.sc. . facs UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

新門診中心 M E M W R I A L 請事先預約

霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu

醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部 電話:(713) 633–4411 外科專科醫師 地址:Memorial Plastic

科醫師 普金斯大學醫學院
地址:Memorial Plastic Surgery

8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042 6400 FanninSt Suite 2080, Houston,TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019

瘦小腿、瘦臉、拉皮 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)、 墊下巴、去法令紋

★ 2.去眼袋手術及淚溝填充注射

治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋

www.ut-ent.org



栗懷廣 醫學博士 美國内科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D

內科/家庭全科/高血壓/糖尿病/腸胃 甲狀腺疾患/關節炎/年度體檢/婦科檢查 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

檢 學生體檢 婦科體檢 每週五天

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場内]

週一至週五 8:30AM-4:30PM 精通國語/粵語 招前台員工

D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B 8

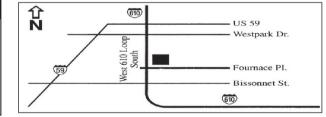
移民體檢 年度體檢

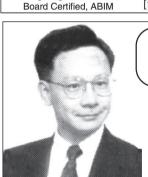
李俊偉



- *門診時間:週一至週四及週六
- ່⊁ 請預約並接受急診
- *最新設備,技術優良 |* 直接向保險公司收費
- * 歡迎信用卡及接受分期付款

5909 West Loop South, Suite 450 Bellaire, Texas 77401 Tel: 713-772-7900

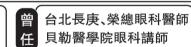




余兆一眼科醫學博士

Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon

白內障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病



713-988-8889(專精:眼科手術及雷射治療

診所地址:9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓) 糖城診所:16659 Southwest Frwy #401

莊仲安醫生

炎症性自身免疫疾病,類風濕關節炎 痛風,系統性紅斑狼瘡,血管炎, 骨關節炎,肌腱炎,背痛,纖維肌痛,

關節穿刺術, 痛點注射,輸液治療

慢性疼痛綜合症,骨質疏鬆 Lina M.Ching, M.D. 營業時間: 週一~週五 (通粵語、國語和英語) 8:30am ~ 5:00pm

Office: (281) 205 Fax:(281)205=819地址: 705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450 *接受醫療保險和所有主要的醫療



★美國心臟超聲波學會特考文憑

★美國心臟核醫學學會特考文憑

主治:各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症

門診時間:星期一 至 星期五 (9:00am 至 5:00pm)

9440 Bellaire Blvd, #102

Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗

Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C. ◆休士頓貝勒醫學院心臟專科

◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師 ◆生化博士



713-779-8148

16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)



★美國內科特學會會 ★美國內科學學院院士

Alexander Wong M.D. Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology

9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康

糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479 西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #112, Houston TX 77082 網站: dralexanderwong.webstarts.com

電話:(281)491-0561 傳真:(281)491-0562



Southwest Kidney & Hypertension Specialists 腎臟與高血壓專家 謝春

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology

專治 各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎 病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體 檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植淅前浸治理

謝醫師通英,國,粵語,客家話 地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 Tel: (281) 501–9808 Fax: (281) 501–9789 中國城血液透析中心醫務主任



康樂活動中心新增糖城線路,名額有限,報名從速 凡有Medicaid者可以申請

康樂活動中心即將興建 歡迎各位來電垂問、登記!

電話:713-777-5123



休士頓診所足科中人

陳彥旭 足踝專科/外科醫生 (通國語) Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS

HOUSTON MEDICAL CLINIC FOOT & ANKLE CENTER 足踝醫療 整復手術 鐳射治療灰指甲

• 拇指外翻,槌腳趾,扁平足,高弓足,關節炎,先天性畸形,腳跟痛,扭傷, 骨折,脫位, 糖尿病足,神經病變,痛風,骨腫瘤,軟組織腫瘤,神經瘤,

電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689

嵌甲痛,雞眼,贅疣,香港腳 • 鐳射治療灰指甲,最高科技,減少藥物副作用,無需麻醉

9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

Saturday, January 22, 2022

經濟擔保票準和最新移民新聞

經濟擔保標準和最新移民新聞

通常在申請親屬移民和部分職業移民時,必 須提供經濟擔保書(Affidavit of Support)。經濟 擔保書(Affidavit of Support) 由擔保人為被擔保 的移民申請人遞交,證明該移民申請人不會成為 美國社會的經濟負擔(如申請聯邦政府或州政府 的福利)。擔保人必須證明有貧困線125%以上的 收入。

1)美國除阿拉斯加和夏威夷之外的48個州:

家庭人□數	貧困	泉	貧困線的125%
2	\$17,4	20	\$21,775
3	\$21,9	60	\$27,450
4	\$26,5	00	\$33,125
5	\$31,0	40	\$38,800
6	\$35,5	80	\$44,475
7	\$40,1	20	\$50,150
8	\$44,6	60	\$55,825
超過8人每人	.多加 ·	\$4,540	\$5,675

(2) 阿拉斯加州

家庭人口數	貧困線	貧困線的125
2	\$21,770	\$27,212
3	\$27,450	\$34,312
4	\$33,130	\$41,412
5	\$38,810	\$48,512
6	\$44,490	\$55,612
7	\$50,170	\$62,712
8	\$55,850	\$69,812
超過8人每人	≲加 \$5.680	\$7,100

(3)夏威夷州

家庭人口數	貧困線	貧困線的125%
2	\$20,040	\$25,050
3	\$25,260	\$31,575
4	\$30,480	\$38,100
5	\$35,700	\$44,625
6	\$40,920	\$51,150
7	\$46,140	\$57,675
8	\$51,360	\$64,200
超過8人每人	多加 \$5,220	\$ 6,525

最新移民消息

1. 美國移民局於2022年12月22日在聯邦 公報上正式宣布撤銷 H-1B 按薪資抽簽的新政。 2021年1月8日,移民局公布H-1B按薪資抽簽的 新政將於2021年3月9日生效。但在2021年2月 8日,移民局宣布將此新政延期到2021年12月31

曰。2021年3月19日,美國商會在北加州地區法 院就新政的有效性提起訴訟,法院在2021年9月 15 日撤銷該新政。

- 2. 美國移民局最近為2021年的H1b工作簽 證進行了第三次抽簽。雖然2021年3月30日移民 局就已經發布消息,表示已經收到了足夠數量的 電子註冊申請,今年的H-1B名額已經用完,但是 顯然,第一二次抽簽結束後,移民局收到的申請 沒有達到名額上限,所以進行了第三次抽簽。
- 3. 美國公民護照過期也可回美,年底前無 需換發新護照。 美國務院 12 月 21 日晚間發表聲 明指出,受新冠疫情影響,全球各地美國使領館 暫時關閉或縮減護照換發服務,造成民衆換發護 照面臨耽擱,海外的美國公民2022年3月31日前 ,可持2020年1月1日或之後過期的美國護照入 境。護照過期也可以回美國的條件爲:美國公民 目前正在國外尋求直接返回美國,美國領土,或 在其他國家轉機後返回美國或美國領土。過期護 照原有效期為10年或如果簽發護照時年齡在15歲 或下,護照的有效期為5年。護照在申請人手中且 沒有損壞。
- 4. 移民局在2021年12月9日星期四表示, 2022年9月30日前暫停移民體檢醫生的簽名日期 必須在材料遞交前60天之內的要求。
- 5. 根據美國移民律師協會的消息,2021和 2022財政年度的職業移民名額有望翻倍。這將大 大緩解職業移民長期等待排期的局面。
- 6. 移民局於8月9日宣布,申請人可在遞交 緑卡申請的最後一步的同時申請社安號。移民局 批準級卡後,會將相關信息自動轉到社會安全局 ,申請人可以冤去親自到社會安全局申請的舟車 勞頓。
- 美國移民局5月13日宣布,自2021年5 月 17 日起,將暫停部分 I-539 申請的打指模要求 ,包括延期或轉換身份的 H-4, L-2, E-1, E-2, 或 E-3 的申請。這項新政策適用於已經提交的但 到5月17日還沒收到打指模預約通知的申請以及 在5月17日當天和以後提交的申請。自2021年5 月17日起,這些類別的申請人無需再交納85美元 的打指模費用。
- 8. 隨著拜登總統入主白宮,移民政策有很 大調整。主要體現在以下幾個方面: 恢復 DACA 。取消穆斯林國家的旅行禁令。國土安全部將與 其他機構合作。停止爲修建邊境墻提供資金。爲 1100萬非法移民争取合法移民的渠道。各類移民 和非移民簽證的速度和批準率在拜登入主白宮後 有顯著的改善。
- 9. 由於疫情的影響,移民局和國務院做出 以下政策調整:
 - a. 移民局宣布,對於2020年3月1日到

TOP ONE MORTGAGE

Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+

鄢旎律師

2022年3月26日之間所發出的所有補件(RFE),拒 絕意向書(NOID),N14,和上訴(290B)的回復,在 原有的截止曰期基礎上,給予60天的寬限期。

- b. 美國移民局從2020年3月20日起接受申 請文件的電子簽名。
- 10. 美國國務卿曰前通知移民和領事官員, 必須確保外籍人士在獲得簽證入境美國後的三個 月內保持他們原定的計劃,即不得在入境美國三 個月內延期或轉換身份,改變婚姻狀況,或上學 或找工作。—旦有上述情況出現,移民官便可以 推定他們蓄意做了虛假陳述, 從而對申請人以後簽 證,入境或在美國轉身份造成不可挽回的後果。 此移民專欄是鄢旎律師爲宣傳移民法律知識而作

,並非針對個案,不可作爲個案申請的法律依據 。請視個人具體情況咨詢專業律師。

鄢旎律師是蘇力&鄢旎律師事務所的主任律師 。鄢旎律師的移民專欄在美南新聞,世界曰報和

美中信使報每星期六連載。鄢旎律師主講的移民 路路通節目每個月的第二和第四個星期一下午5: 30(11-1 月下午 5 點)在電臺調頻 AM1050 時代華 語廣播電臺播出。提供最新的移民容訊並現場解 答聽衆問題。鄢旎律師同時還擔任美南國際電視 臺法律節目的嘉賓主持和法律顧問。蘇力&鄢旎律 師事務所精辦移民:包括傑出人才,國家利益豁免,技 術移民,各類簽證,身份轉換,親屬移民,公民入籍等 。同時受理商業法律:包括公司成立,商業租約,生 意買賣,委托書。取消罰單,公證認證,翻譯,遺囑 等業務。蘇力&鄢旎律師事務所位於百利大道旁, 惠康超市廣場內。地址是 9188 Bellaire Blvd. Suite E Houston TX 77036 聯系電話是: 713-779-4416, 傳真:713-583-9749。網址: http://solisyanlaw.com/電子郵箱:yanni@solisyanlaw.com 周一到周五:9:00AM-5:00PM, 周六: 10:00AM-1:00PM.

Nation Mortgage

Charlie Song 宋先生 地址: 10101 Harwin Dr. #298

Houston, TX 77036 電話: (713)266-7894 通國語、英語、粵語、越語

(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641 利 息 低 廉 經 驗 豐 富 Lic #535





TOP ONE

NMLS #257832 政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/Purchase

住屋重新貸款/Refinance 商業貸款/Commercial (F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx **▶** jeng@toponemortgage.net www.toponemortgage.com 7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

凌徵暘 JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953



心慌、氣短、胸痛、 心力衰竭、頭暈、 糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂 心臟血管疾病的預防與治療

• 歡迎電話預約及查詢 •

JF Southwest Heart Clinic PA

6609 W Sam Houston PKWY S. #102 Houston, TX 77072 Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500



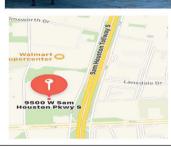


曹 建 偉 醫學博士 Wei Feng MD Pt 心臟專科

D03CA_FENG豐建偉2467B_

31萬5千呎左右倉庫出租





電話: (713) 254-8866

地址: 9500 Sam Houston PKWY S. Houston TX 77099 (八號公路近59號高速公路邊, Walmart 隔壁)

各類皮膚病

楊美儀眼科醫學博士 Linda Yang, M.D.



主治:白內障,青光眼,乾眼症,視 網膜疾病,各種眼疾 專精:最先進白內障手術,雷射激 光,及其他眼科手術

電話: 832-500-1480 診所: 1429 Highway 6 South, Suite 102, Sugar Land, Texas 77478

美國眼科專科特考文憑

American Board of Ophthalmology

接受各種醫藥保險及政府醫療卡

Rice University 莱斯大學; UTMB 醫學院; UT Southwestern 眼科住院醫師

Ming Lu Acupuncture Clinic P月 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針炙師 (ACOO196)



中國吉林長春中醫學院畢業 具有40年以上臨床經驗 美國德州執照中醫針炙醫生

中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病/運動損傷/戒煙/神經性疾病/高血壓/中風偏癱 口眼歪斜/風濕關節炎/内分泌失調/肝病等...

門診時間/ 週一至週五:10:30AM-4:30PM ~ 科學中藥 週六、日:9AM-1PM 週四休息 預約電話/

門診地址/ 9889 Bellaire Blvd Suite A119 713-271-0118 Houston, TX 77036

免费 咨询

-次性針炙針~

各類婦科疾病/ 痛經 /月經不調 **鑿生簡介:臨床皮膚科碩士,師從中國莱名皮** 膚科專家徐宜厚教授,先後在武漢市第一醫院 和天津長徵醫院工作十餘年 。全美NCCAOM

銀層病/白癜風/脫發等

癌症的中醫輔助治療

濕疹/蕁麻疹/痤瘡/黃褐斑/鼻炎咽炎

内分泌失調 /各種胃病及免疫性疾病

中醫師執照 德州中醫師執照 (AC01513) Tel: (832)930-0688

地 9440 Bellaire Blvd #238, 址 Houston, TX 77036 門診時間 > Mon-Sat: 9:00am-5:00pm 楊曉娜 中醫師 不接受保險

李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄, www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士 美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)

電話: (832) 500-3228請找謝經理

EN DENTAL CARE

Zane Yang DDS

湯海瑩 牙醫博士 Heidi Tang DDS

葛涇遠 牙醫博士 Jennifer Ge DDS

王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD

德州大學牙醫學院畢業 德州大學植牙 Preceptorship 畢業

牙齒全科

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

人工植牙、根管治療

• CEREC 碳瓷牙

• 一般及手術拔牙 • 活動及固定假牙

• 一般及深度潔牙

直線鋼絲矯正認證(Straightwire)

3D 齒雕認證(CEREC)

·全新數碼 X 光減少輻射

◆設備精良而且環境優雅

◆地處華城中心交通方便

美國牙醫協會會員(ADA) 美國矯正協會會員(AOS)

週二至週五:9AM~6PM 週六:均電話預約

E-mail: drzaneyang@gmail.com

I01-John Lee李元鐘保險2567B_16

• 兒童牙科包括麻醉 • 超薄烤瓷美容貼面

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

最近有一個英語視頻在網路上非常 紅火,特別為大家簡節翻譯如下:

美國電影,美國歌曲,美國政客告 訴美國民眾,他們生活在世界上最偉 大的國家,而我卻認為美國現實生活 中有許多嚴重的問題亟需解決,所以 我才親自製作了這個視頻,我提出十 個理由來解釋為什麼美國不再是全 球最偉大的國家

美國電影中,把俄國人都描繪成了 惡魔,把非洲人都描繪成腐敗份子, 把墨西哥人都描繪成了罪犯,而印度 人在美國電影中都變成了十足的傻蛋 , 只有美國人才是行俠仗義的英雄; 美國歌曲都是讚美頌揚美國的詩篇, 美國政客們的演講都是找美好的詞彙 來騙選票,美國人民在這樣不斷地被 洗腦下,都覺得自己的國家是世界上 最偉大的,所以當我提到事實並非如 此時,一定會有很多人來挑戰我的言 論,所以我才給出下列十一個理由來 解釋為什麼美國不是世界上最偉大的 國家:

1,貧窮與無家可歸(Poverty and homelessness)。美國大約有兩億人(63%人口)是月光族,根本沒有什麼 積蓄。全美國有五十多萬人無家可歸 ,他們只能在路邊過夜,許多 YouTube 視訊都有這方面的介紹,情 況甚至還不如第三世界的貧民窟。

2,低工資(Low Wages)。美國的最 低工資是每小時 11.8元,看起來似乎 很不錯,但是開消起來卻不是那麼回 事,譬如全國各大城市房租平均差不 多兩千元左右,舊金山和紐約要更高 一些,這樣的工資除了房租之外,試 問還能幹什麼?

3,債務危機(Debt Crisis)。美國有 80%的人都靠借貸過日子,如信用卡 貸款,學生貸款,房屋貸款,私人貸

◎范湘濤

款等等;美國人民的消費,不是消費 身上有的錢而是消費身上沒有的錢, 這是一種可怕的災難,而這種災難是 受到政府鼓勵的後果,因為美國政府 本身就是一個欠債大戶(28萬億), 這樣龐大的債務問題遲早會引爆,強 勢美元也必然會受到衝擊

4, 肥胖症(Obesity), 美國有 42%的人有肥胖症(許多兒童也有這 , 引發很多糖尿病和心臟病, 美國每年要花1500億去應付這個嚴重 的問題

5,沒有全民健保(No health insurance),美國有將近3000萬人沒有 任何健康保險,他們生了病也不敢去 醫院看醫生,因為他們根本付不出那 麼大的醫療費用; 美國為什麼不能和 - 些歐亞國家那樣,由國家支付基本 醫療保障的費用?

6,生活品質不好(Low quality of life)。如果你在網路上尋找世界上 生活環境最好的國家排名榜,美國一 定不會排在前列,因為美國國內有太 多的犯罪問題,環境污染問題,槍枝 犯罪問題,種族歧視問題,排名落後 也是可以理解的。

7,暴力泛濫(Violence),由於美 國憲法第二修正案允許人民擁有槍械 ,原本是想人民用槍保護自己,沒想 到起了反作用;美國人民私有槍械的 數量已經達到3.93億,難怪社會上不 斷有不同規模的槍殺事件發生。

8,交通堵塞道路不好(Traffic jams and bad roads)。從谷歌地圖搜索 ,可以看到全美各地,每一個城市的 道路情况,可以用慘不忍賭來形容, 不知道政府應該用來維護道路的經費 預算用到那裡去了?難怪交通會如此 堵塞;更諷刺的是,美國自認是世界

第一,居然連一條像樣的高速火車鉄

9,假的民主 (Fake democracy)。美 國立國兩百多年,奉行的兩黨制,想 要從兩黨狹縫中求生存的獨立候選人 完全被封殺,與歐洲民主的多黨制比 較,這樣的制度就是假民主制度,因 為很多有特殊政治才能的人不能出頭 ;還有,美國的政治體制完全被財團 和幾個大的政治世家所掌控,所謂的 民主其實是虛晃一招。

10,有限度的言論自由(Limited freedom of speech)。美國人民的言論 自由現在也受到了嚴重威脅,因為你 有和主流媒體不同意見的時候,他們 會在社交平台上堵住你的言論或是乾 脆把你當成拒絕往來戶。

11, 好戰成性 (Warmonger)。過去 七十五年中,美國是世界上最具侵略 性的國家,對外戰爭的理由不但荒謬 而且千奇百怪; 美國對外戰爭不但造 成世界動盪不安,自己也不好過,幾 萬億美元打了水漂,美國人民也沒有 從戰爭中得到什麼好處

如果我以上的十一個理由"為什麼 美國不是世界上最偉大的國家"還沒 法改變你的想法,那我就再給你更多 的理由:美國擁有世界最先進的醫療 體系,為什麼對於新冠病毒卻束手無 策,染病及死亡人數都是世界第一。 美國國內恐怖主義活動,造成大規模 槍殺事件,美國國內藥物濫用,造成 許多人吸食毒品。一個世紀以來,美 國在世界各地建立了許多軍事基地, 相當於新的殖民主義。去年一月六日 的暴徒攻擊國會大樓,幾乎造成國家 分裂。美國各地區的龍捲風,洪水, 野火造成的大災害,政府的反應為什 麼都那麼遲緩。兩三天的惡劣天氣, 為什麼就把德州由於全面停電而幾乎 癱瘓。如果你頭腦清醒一點,就不會 認為美國是世界上最偉大的國家,你 就會看淸楚美國其實已經在泡沬化, 而這個泡沫终有一天會破滅

上面的視頻,製作者沒有透露他的 身分,筆者猜測該人一定是一位學者 ,從他的口氣,可以看出他對時局的 無奈;筆者也不覺得他是在唱衰美國 ,而是對於美國政府有一種"恨鉄不 成鋼"的焦慮。筆者對於視頻的製作 者,深表同情,深有同感!

http://www.us-chinaforum.org http://www.us-chinaforum.com 投稿信箱: uschinaforum138@gmail.com

中美論壇社 主編

刊頭設計 劉學武

每星期六出刊

社務委員:張紹遷 周友道 水秉和 張一飛 陳憲中 馬在莊 陳立家 陳耀華 傅 中 范湘濤 張文基兼社長

推進中美相互瞭解合作 促成海峽兩岸和平統一 倡導和諧平等多元世界

積慮地影響下,中國內部共產生了三 股分裂勢力。分別是台獨,藏獨與疆 獨。港獨則已不成氣候。藏獨與疆獨 多少受到民族情結的影響。而台獨分 子則基本上都屬漢族,與大陸漢族同 根同源,同文化。 漢族在臺灣人口 所占比例約為96.45%。這與大陸漢 族所占比例相近。其餘統稱為高山 族,或"原住民"。人口約為15萬餘 人,共分9個族,其中以分佈在臺灣 東部的阿美族最大。國民黨來台後對 原住民施行了漢化教育,但並未消滅 其原有文化。筆者曾在高雄中學學習 過,該校即為原住民設有輔導班。他 們住在自己的宿舍中,與漢族同學互 動不多。他們最吸引人眼球的,即在 學校舉辦的運動會場上。筆者印象, 原住民到平地接受教育後,多能融入 漢族社會中。由於筆者長期生活在海 外,對臺灣高山族的現狀,並不完全

台獨分子既同屬漢族,他們分裂意 識的產生,即與族群差異並無關係。 然則他們分裂意識產生的主要根源又 是什麼呢?對此有不同說法。但筆者 則認為主要有兩點,一為受日本殖民 文化影響。一為受國民黨反共教育影 響。台獨因崇拜美日,誤解並歧視大 陸,而欲脫離中國。但這純屬不切實

崇拜,美國是被孫中山以來的中國高 級知識份子用五彩花紙糊出來的花旗 帝國,國人普遍認為天堂都在美國, 地獄都在中國的夢幻現在終被喚醒, 促成中國人民更加自信團結,這是中

BCI 這次遭到中國反擊之後,失去 在中國區域的運作,中國不再承認 BCI的認證, BCI的會員散失了 20%,中國是世界第一大棉花生產國 ,也是全球最大的棉花消費國,更是 全球最大的棉花進口國,新疆棉花是 世界最優最大的棉花品種,供不應求 ,用棉花抵制新疆,實為笑話。將來 中國的棉花認證可能取代BCI。

國的轉機。

瑞典的跨國時裝公司 H&M就是 家服裝品牌公司,被抵制以後,失去 的市場馬上被國產的服裝品牌,如李 寧,安踏取代,所謂服裝品牌只是一 種崇洋心理,不要最好

Walmart 及 Sam's Club不過是大型 零售公司,全球250家零售企業中國 共有16家上榜,其中8家進入前100強 。中國沒有能力取代Walmart 及 Sam's Club的零售業務嗎?

美國 Intel 的產品以 CPU芯片稱霸 世界,可是美國的 AMD的 CPU芯片 幾乎趕上 Intel , Intel 不再獨霸,而 且中國不是不會生產 CPU 芯片,而 是過去全球自由貿易下,不敵 Intel ,所以被限縮在生產量極小,佔不到 國內市場,無力投資及改良品質,推 展緩慢,如果利用這次 Intel 事件, 迫使國內的電腦產業儘量採用國產 CPU芯片,可能是建立中國自己 CPU作業系統芯片的大好時機。

◎謝芷生

際的妄想。

筆者自覺,是個民族意識較強烈 的人,對任何分裂中華民族團結的 主張,都難以容忍。筆者早年剛到 德國時,曾與主張台獨言論者發生 了激烈衝突。當時事件很快就在慕 尼克中國留學生中傳開了。事後筆 者曾對此做過自我檢討,認為自己 不應過於激動,以致有些出言不 遜,有失讀書人應有的風度。尤其 沒考慮到,對方出身與成長過程的 差異性。應當考慮到,為什麼主張 台獨的人,基本上都是本省人,而 外省人,尤其是出身軍公教家庭者 甚少呢?這除了受日本殖民與國民 黨反共教育影響外,顯然與個人家 庭出身也不無關係。因此他們的態 度並非完全不能理解。台獨執政 後,有極少數外省人也加入了台獨 陣營。筆者所指,並非為就業生活 而擔任公職者,而是那些為台獨張 目,為表功而言行出格的投機分 子。他們把祖宗的臉都丟盡了。

國際局勢的激烈變化,或將促使 兩岸統一的時間提前到來。本來強 扭的瓜不甜,我們應有足夠的耐 心,等待兩岸統一條件的成熟,再 進行統一。但以美國為首的國際反 華勢力,卻鑒於大陸崛起速度太 快,出乎他們預料之外,以致感到 心慌意亂,恐懼莫名。似乎有了即 將對中俄攤牌的跡象。但一旦中俄 兩國聯手,西方反華勢力是絕難匹 敵的。大陸在長期建設中,尤其是 改革開放以來,從鄧小平到習近 平,已摸索出一條適應國情的發展 路線,此即"具有中國特色的社會主 義"。折十年來,國家的發展推步可 謂一日千里。大大改變了大陸從政 治,經濟,軍事到科技各個方面的 面貌。不但拉近了中美實力的差 距,並正在趕超之中。這正應了孫 中山先生在其遺教中所強調的:"中 國要迎頭趕上,後來居上"的訓勉。 今日誰才是孫中山先生真正的繼承 者,早已不辯自明瞭。美國要與中 國動于,未必能取勝。右冉加上 在軍事科技上不亞於美國的俄羅斯 聯手,西方反華勢力必敗無疑。相

在臺灣長期親美與反共教育影響 下,許多人對自己國家民族的能力 喪失了信心。而台獨分子就是最典 型的代表。他們眼中只看到美國的 強大與不可超越,卻看不到,本民 族的快速崛起已勢不可擋。前天有 位來自臺灣的年輕女士來找我幫 忙。她曾長期被公司派駐大陸工 作。談起她對大陸的印象時,難掩 興奮之情。大概是擔心我不相信她 的話吧,臉都漲紅了。待她發現, 我完全同意她的觀點時,才緩和下 來。從她身上讓我們看到,臺灣雖 仍有不少人抗拒兩岸統一,主要是 不瞭解大陸的實況。"冰凍三尺,非 一日之寒",我們對他們,包括台獨 分子,一定要有耐心與信心。

信他們也絕無膽量做此嘗試

【起因】

美國眾參兩院在去年12月稍早先後 通過了「防止維吾爾人強迫勞動法案 。拜登在12月23日簽署了「防止強 相關的企業禁止採用來自中國新疆的 商品,並且制裁新疆地區的官員,同 時呼籲美國的盟國共同抵制北京冬奧

美國政府寧可損失美國人民利益, 也要貫徹立法制裁新疆產品,顛覆美 國人只講利益的務實主義印象,這種 意識形態重於資本利益的舉動,在美 國歷史上首次出現。同時以「防止維 吾爾人強迫勞動法案」政治化國際奧 林匹克運動,不惜觸怒國際奧林匹克 委員會,抵制北京冬奧。顯示美國面 對中國崛起束手無策,已經陷入歇斯 底里的瘋狂狀態,更值得中國警惕。

【反制】

目前已經有瑞士的「良好棉花發展 協會」(Better Cotton Initiative, BCI) ,瑞典的跨國時裝公司 H&M, 美國 的 Intel,美國的Walton 家族企業等在 中國境內公開響應排斥新疆的商品, 引起中國消費者的反制,中國政府也 考慮執行中國的「反外國制裁法」。

現在中國政府禁止了BCI在中國活 動,BCI 上海的辦事處已經關閉,有 廿幾位中國職員抱怨失業,中國的棉 織業公司都退出了BCI,國際上也有 一些棉織業服裝公司如 Fila,Levi 等 都退出了BCI。

現在中國許多網購社交平台也把 H&M品牌統統下架,H&M中國總公

司因為質量問題在2021年被罰22次 集團第2季營收跌28%,H&M上海旗 艦店以及在中國核心商圈的部分門市 已關門。而中國的國產知名服裝品牌 ,李寧和安踏等品牌的營收成績優異 , 趁機擴佔國內市場。

美國的 Walmart 及 Sam's Club 兩家 企業同屬 Walton 家族,全球最大零 售商沃爾瑪(Walmart)迄今 已經關 閉了80多家中國店面,另外,其位於 上海核心商圈的沃爾瑪旗艦店也將停 業。 Walmart 在中國多次做違法販賣 不合格商品的事,商譽崩落,中國消 費者知識力量的抬頭,不接受外國公 司在中國偷雞摸狗,高價販賣劣品, 是促使Walmart 經營困頓的原因。 Walmart走下坡以後, Walton 家族轉 而推出 Sam's Club替代, 進場中國。

Sam's Club 本來生意旺盛,在中國 有超過400萬付費的會員,它剛宣佈 下架新疆的商品,立即引起中國消費 者的反制,排隊要求退出會員,退還 會費的隊伍排成長龍,現在Walmart 及 Sam's Club 超過400家門市的營運恐 迎來全面抵制,中國消費者及社會意 識的抬頭,不再接受外國公司在中國 吃飯砸鍋,是促使 Walton 家族經營 困頓的主要原因

在此同時,德國的麥德龍集團(Metro AG)及法國的家樂福,則趁勢 舉辦「歡迎新疆商品」運動,要趁機 擴佔中國的市場。電動車Tesla 要在 新疆烏魯木齊開設門市部,貼出標語 「我愛新疆」。蘋果手機在新疆也不 缺門市部。我們也見到西方卑恭賺錢 的面目。

美國 Intel 的產品不是消費者的終 端商品,情況一時看不出來,可是電 腦業界正在計劃轉向美國的AMD採購 CPU芯片,以及換用國產的CPU芯片 如龍芯、飛騰、鯤鵬、海光、申威、 兆芯等等。

【技窮】

美國執行「防止維吾爾人強迫勞動 法案」的兩項反中手段,第一項是抵 制新疆棉花。因為新疆棉花是世界最 優質的棉花,在國際世場供不應求, 叫嚷抵制的國際企業如瑞典H&M公司 及美国耐克公司等都是新疆棉花的小 用戶,用不用新疆棉花並不重要,才 樂於作秀,而真正世界大的用戶都悶 不吭聲,並不參與。所以抵制新疆棉 花已經失敗

第二項是抵制北京冬奧,拜登呼籲 至今,看來只有盎薩族五眼聯盟,加 上小跟班日本及立陶宛,共七國跟隨 ,而且運動員都要參加。比起美國 1980年抵制莫斯科奧運,64國響應, 運動員都不參加,美國的號召力已經 江河日下而不自知。

- 憑一個莫須有的,捏造的新疆謊言 ,美國就能掀起排山倒海的反華風浪
- ,我們要佩服美國及西方的邪惡無恥

2016年以來川普發動,拜登繼承的 反華仇中運動,華人眼見美國西方的 邪惡無恥,尤其是美國的嘴臉,喚醒 了中國自五四運動以來對美國的盲目

Significance of the Resumption of Nicaragua-China Diplomatic Tie and the Democracy Summit

Nowadays, international diplomatic relations are inevitably revolving around the relations between China and the United States. The deterioration of US-China relations has caused a lot of diplomatic waves. First of all, Trump started a targeted trade war with China, which also impacted other countries, later the trade war was coupled with the suppression of China's tech companies doing business in the U.S. and launching technology sanctions against China. Biden, after taking office, has intensified and pushed those measures onto the international stage, evolving into a game of supply chain blockade and cut-off. Especially in semiconductor chip technology and products area, a phenomenon of creating a bipolar world is looming. The United States has tempted to form an alliance to confront a self-reliance China. Biden wants to prove that the ideals and performance of the democratic system are better than the centralized (authoritarian) regime system in terms of universal values. Therefore, he strengthened his diplomacy against Russia and China by playing the cards of freedom, democracy, and human rights, for example, using Ukraine to pressure Russia, and Xinjiang and Taiwan to China. This article takes a fresh look at the development prospects of US-China relations based on several recent international events, in particular, the severance of diplomatic relations between Nicaragua and Taiwan and Nicaragua's resumption of diplomatic relations with China, all happening around the Demacracy Alliance Summit (December 9-10, 2021 EST). Whether it is a coincidence or not, these two events have far-reaching consequences. We shall discuss the significance of these two events from the perspective of a private independent think tank.

Interational diplomatic relations must be related to national interests. After World War II, China evolved into two parts separately governed by two competing governments. The Chinese Communist Party (CCP) unified the mainland and established the People's Republic of China (PRC), while the Kuomintang (KMT) controlled Taiwan and continued the title, the Republic of China (ROC). In 1971, the United Nations recognized PRC as the legal representative of China replacing ROC in the UN. As a result, most countries in the world recognized PRC, and only a few countries maintained diplomatic relations with ROC. During Chiang Ching-kuo's administration of Taiwan (1978-1988), Taiwan's economy developed very well, hence it maintained a small number of diplomatic relations. Lee Teng-hui, who took over (1988-1996) and obtained a citizen-elected term (1996-2000), began "money diplomacy" to provide economic assistance to small countries. The Democratic Progressive Party (DPP) once accused the KMT of practicing money diplomacy, however, after it took power in 2000, it not only followed the

Ifay Chang US-China Forum Columnist

example of money diplomacy but made it more corruptive, occurring at home and abroad. Most of the diplomatic relations obtained were small or island countries. Nicaragua, a not-so-small country in Central America, breaking diplomatic relations with PRC and established diplomatic relations with ROC in 1991, was a major international event at that time. In today's international situation, ROC's diplomatic disadvantage can maintain only diplomatic relations with 13 member countries in the United Nations, while PRC has 178 plus several non-member countries of the United Nations. Last week, Nicaragua broke diplomatic relations with ROC and resumed diplomatic relations with PRC certainly delivered a fatal blow to the DPP's dream of independence.

The United States has always maintained a vague stance on the Taiwan issue in order to seek its best interests. That is, it does not want to see crossstrait reunification, but it also does not allow Taiwan to seek independence in fear of giving mainland China a legitimate excuse to reunify by force. Playing the Taiwan card to contain the Chinese mainland has been the U.S. strategy, supporting Taiwan, in the early days, of resisting Communism and Russia et al and even counterattacking the mainland China if possible. Later, when the U.S. realized that it was impossible to counterattack the mainland, she began to play the card of free and democratic economy. However, China has risen in economy over the last few decades, and, successfully lifted 800 million citizens above poverty in the last five years. Even the U.S. is economically pressured by China as she became the world's second largest economy. In the recent decade, the U.S. launched a comprehensive counter-China strategy in trade, technology, finance, and military domains. However, under the challenge of the global epidemic, the U.S. felt overwhelmed and powerless. This is why the U.S. wants to engage in a broad alliance strategy. In addition to military alliances, such as QUAD+ (the U.S., India, Japan and Australia), AUKUS (the U.S., Britain and Australia), US-Japan, and U.S.-South Korea, the Biden administration has also launched a democratic alliance strategy by inviting 110 countries and regions to participate in a democracy summit, a video conference. Observing the controversial invitee list and meeting topics with no clear declaration, we see no justice done to democracy, nevermind forming solidarity, largely because it is ineffective to perform off stage/screen work in a virtual conference. During this summit, the defection of Nicaragua, a country

in the backyard of the U.S. is a slap in the face of the US democracy summit. Although the Western media handled it in a low-key manner, the impact of this event is far-reaching. The future direction of Central and South American countries' diplomacy will inevitably become more independent from the control of the U.S.

Lithuania is a small country that appearses to the U.S. in playing the Taiwan card and wants to establish relations with Taiwan. This is also a matter of recent diplomacy that everyone is concerned about. China has reacted to limit trade with Lithuania. Both the Minister of Foreign Affairs and Transport of Lithuania have submitted their resignations recently, which obviously has a negative impact on the current government's behavior in embracing the U.S. China policy. In the recent news, Canada has raised tariffs on the U.S. and the United Kingdom has asked the U.S. to reduce tariffs on aluminum and steel. These are manifestations of dissatisfaction with the U.S.'s actions amid the raging epidemic damage and inflation threat. The resumption of diplomatic relations between Nicaragua and China is likely to have a domino effect Will Taiwan be awaken? Money diplomacy is a channel of corruption in Taiwan. Although the result of money diplomacy is not good for Taiwan, the DPP may still use it. This can be seen from Tsai Ing-wen's statement that Taiwan's foreign minister is not obligated to resign over Nicaragua. The Tsai government clings to the thighs of the U.S. and wants to be a part of the US supply chain, but it is unpredictable whether there will be any crumbs for Taiwan. It seems that he U.S. can only write 'empty' checks, for example, a check for Ukraine to become a NATO member in ten years may not be cashed after all. The European Union and NATO countries, large and small, all have their own calculations. This is not the era when the U.S. can always have the final say. For Taiwan, the U.S not even dare to write a check to defend the island; at most she can only pass some toothless bills in her Congress. At the U.S. Democracy Summit, Taiwan's speaker Tang Feng was blacked out by the U.S. State Department for her map-coloring trick (coloring Taiwan green and Mainland China red). Not only did it embarrass the U.S. and Taiwan itself, but it also sent a clear message that the U.S. does not wish and does not want to cross China's red line. The U.S. does not plan nor dare to engage any battle without sure win. The Democracy Summit cannot prove that the democratic system is a superior system with high efficiency and effectiveness. To raise democratic values, the summit members should unanimously reach an agreement and set a goal with explicit expectations, at least a meaningful unified declaration. But most of what everyone has seen so far are negative or lukewarm comments in the media. From the above discussion, it can be said that US-China relations have indeed reached the bottom, and there is only one way to go up for mutual benefits or facing mutual destruction.

老年人的未來不是夢

◎吳彩雲

世人說:兒童是未來,旭日東升,陽 光燦爛; 中年是現在, 午日當頭照, 粒粒 皆辛苦;老年是過去,夕陽無限好,只是 近黄昏。轉眼間,我已身不由主地由兒少、 青壯,來到晚暮,不由感慨萬分!少時太 嫩,中年太累,晚年才悟。八十餘個春夏 秋冬,歲歲年年穿梭而過,正如聖經上說: 「我們一生的年日是七十歲,若是強壯可

老人的未來在哪裡?

到八十歲;但其中所矜誇的,不過是勞苦 愁煩,轉眼成空,我們便如飛而去。」(詩 篇九十10)

因為我的: 是在人的軟弱上 的耶 恩無說 能 力

這麼說,我們這些已臨生命終端的老 人還有甚麼盼望?餘下不多的日子當怎麼 度過?現今多數老人都帶著悲觀、無奈、消 極、迷茫的心情度日,每天無所事事,但求 養身保命。這也是我信主耶穌以前的心態。 信耶穌以後才知道,聖經對生命卻另有說 法:我們的「外體雖然毀壞,內心卻一天 新似一天」(哥林多後書四16)。老人的 生命可以更新,老人的未來也可以充滿陽 光和希望!

人有不滅的靈魂

信主耶穌以後,通過讀聖經、聽講道、 生活中的體驗,使我逐漸明白,老年人的未 來不是夢。因為人不僅有肉體,更有靈魂。 「上帝用地上的塵土造人,將生氣吹在他 鼻孔裡,他就成了有靈的活人」(創世記 二 7)。人與飛禽走獸不同,因為人有靈魂。 肉體是物質的,單向地由新到舊,由成長走 向衰老,終必消亡。人在世上的日子再長再 輝煌,總有一天歸於無有。肉體是暫時的, 靈魂卻是永恆的。有研究者說:肉體只是靈 魂的一件衣服,脫去了它,靈魂依然存在。

關於靈魂,我當了五十多年臨床心理 醫生,讀過不少醫學、心理學書籍,也治 療過眾多精神及心理有疾病人,還寫過不 少教材和論文,但都沒觸及「靈魂」兩字,

Lewis B. Smedes, 美國基督教作家,神學

禮,當初看守他的獄警也被邀來參加。當

3名曾關押並殘忍虐待過他的獄警戰戰兢

兢地站起來後,年邁的曼德拉也緩緩站起

自由的大門時,我已經清楚,自己若不能

把悲痛與怨恨留在身後,那麼我就仍在獄

深陷牢獄之苦,但如果總是將悲怒和愤恨

記掛在心,那麼,我們就比曼德拉更加不

面前",走出自己心靈的牢籠,手持饒恕

的金鑰匙,從"饒恕"開始嗎?不計算人

的惡,到我(主耶穌)這裡來得享安息。

美好的人生,活得健康、昌盛、得勝。但

隨著歲月推移,尤其在受限的環境中成

長,他人的言行常極大地影響我們的思

維,我們必須將負面思想清除,只接受上

帝對我們的評價,相信我們是寶貴的,有

身來,並向他們致敬。

1991年,南非總統曼德拉的就職典

曼德拉说:"當我走出監獄邁過通往

今天, 你我雖不至于真如曼德拉那樣

新的一年,你願意"忘記背後,努力

當初上帝創造我們時,是要我們擁有

教授。"

幸。

經典名言: 去饒恕,就是

釋放一個囚犯得

自由,而且發現被

囚的正是自己。"

它只見於文學及藝術等作品中,在科學界是 可感而不可及的,所以力避「靈魂」而用 「精神」代之。但這兩者英文同是"soul"。 如 1902 年我國出版 42 萬餘字的《心理諮詢 百科》中,怎麼也找不到「靈魂」二字。科 學家竭力把心理學稱為心理科學,精神病學 稱之為腦科學,不承認有靈魂的存在,實在 今我詫異和失望! 在我晚年認識主耶穌, 學 習聖經後,才知道談及靈魂最多的是聖經。

下面是我從學習聖經得到對靈魂的膚 淺認識:

> 1. 人有靈魂。靈魂是無形的、肉眼不 可見的,但卻是永恆的。因為有 靈魂,人才有上帝的形像、樣式, 才可與上帝交往和人際間的溝

> > 2. 靈魂是人生命最寶貴的部 分。它是人與其他動物根本的區 別。靈魂離開了人,身體就成了 屍體。主耶穌曾說:「那殺身體、 不能殺靈魂的,不要怕他們;惟 有能把身體和靈魂都滅在地獄裡 的,正要怕祂。」(馬太福音十 28)

> > 3. 靈魂和肉體是兩個不同部 分。靈魂可以超越大腦,離開身 體獨立存在。若兩者並存時,我

們常能體念到自身的靈慾之爭,正如保羅說 的:「我以內心順服上帝的律,我肉體卻順 服罪的律了。」(羅馬書七25)

4. 人人都嚮往永恆。因為上帝造人時, 把永恆放在人心裡。這永恆指的就是靈魂 (參傳道書三11)。

5. 人死後身體腐化,靈魂依舊在。它 或上天堂,或下地獄。

對靈魂的探索和實例

1. 科學家的著作: 如李時得博士在《人 類尋根》一書中寫道:「靈魂離開身體, 人就死了,如果靈魂回到身體,人又活過 來。」這種說法在聖經中記載不下四至五百 處。

2. 科學家的觀察:如 2001年,英國一 位科學家在《甦醒》雜誌發表的研究成果, 對 63 例醫生宣佈大腦、心臟停止活動,而 又活過來的心臟病人進行訪問,10%的人 回憶自己仍然有思想、記憶和思念。

3. 科學家的實驗:神經外科醫生賓非 在大腦放電極,希望能知道人在想甚麼, 用電刺激大腦相應部位,引起活動。被測 試者說,這不是自己在動,人體有「自我」 存在的地方,是針扎不到的(科學的啟迪講

4. 夢的研究:現代生理學研究,做夢



時在腦電圖上可以看到眼快動相,但卻不知 道夢的內容。

5. 生活中的實例:一些國內資深精神 醫學專家,在晚年有的選擇了佛、道,或基 督信仰,也有幾位沒有宗教信仰的名教授, 卻以自殺告終。所以科學和靈魂是兩回事, 科學家也有靈魂,而靈魂必須有寄託,宗教 和科學應該是相輔相成的。

結論是:1. 靈魂不是純粹的物質現象, 靈魂和物質有本質的區別。 靈魂是無形的, 人眼看不見,但不等於不存在。靈魂不能用 研究物質的手段來探測,測不到也不能輕易 否定其存在。靈魂與大腦有關,但不等於大 腦。2. 靈魂既然是上帝所造,只能用上帝的 方法去探究,即要用心靈去感受和信心的沉

老人在世能做甚麼?

我們雖然都已年老體弱,再也不能返 老還童;但我們的心靈卻靠著主耶穌可以不 斷更新。聖經上說:「要愛惜光陰,因為現 今的世代邪惡。不要作糊塗人,要明白主的 旨意如何。」(以弗所書五16至17)我最 内疚和遺憾的是:我認識主耶穌太晚,受主 的恩典很多,而虧欠主更多。但慈愛而有耐 心的上帝,卻沒有遺棄我,要我奮起直追, 來彌補失去的時光。上帝的旨意是我們要過 討祂喜悅的餘生。因此我決定把握時間,訂 下每天讀經、禱告的計劃。

上帝的話給我很大力量,「我的肉體 和我的心腸衰殘;但上帝是我心裡的力量,

又是我的福分,直到永遠」(詩篇七十三 26)。於是我上午讀聖經,下午寫筆記, 在網上與國內外朋友分享上帝的福音。例 如當我收到〈新年主禱文〉時,很有感動, 就轉給不少朋友。對沒有上網的,我自備 打印機, 複印後送給他們。因為我的視力 不好,兒子給我買了個大彩電當電腦屏幕。 我很滿足,晚上就聽全球聖經廣播網的24 小時連播,內容豐富多彩,中間還穿插著 動人的經典詩歌,真讓人流連忘返。晚上 聽道是我最享受的時間, 女兒給我買了無 線耳機,我可以一邊做事,一邊走動,走 到房間的每個角落都能聽到,真是受益匪 淺,其樂無窮!幾個月來,有許多原來不 明白的問題得到解決,深感過去對聖經認 識很膚淺,對上帝的話增加了敬畏,順從, 更體念到與主同在的福氣。

輝煌的未來

最後,老人最輝煌的未來應該是回天 家與上帝同在。那時再沒有衰老、疾病纏 身。「上帝要擦去他們一切的眼淚;不再 有死亡,也不再有悲哀、哭號、疼痛,因 為以前的事都過去了。坐寶座的說:『看哪, 我將一切都更新了!』」(啟示錄廿一4 至 5) 那時,上帝將一切都更新了,我們都 成了新造的人,享受永恆生命,在真正意 義上是返老還童。所以老人的未來不是夢, 但願有一天你也能享受這種福氣。

(文載自〔中信〕)

活《出《美》好

◎郭文仁牧師



郭文仁牧師

神 (Fear),才能 趕走內心的恐懼 (Fear). 摩西對百

只有敬畏

姓說:「不要懼 怕,只管站住! 看耶和華今天向 你們所要施行的 救恩。因爲,你

們今天所看見的

埃及人必永遠不再看見了。耶和華必爲你

們爭戰;你們只管靜默,不要作聲。」出 埃及記 14:13-14

01/20/22 英文金句:

For God alone, O my soul, wait in silence, for my hope is from him. Psalm 62:5

我的心哪,你當默默無聲,專等候 神,因為我的盼望是從他而來。詩篇62:5 01/20/22 金玉良言:

心中安靜是肉體的生命,嫉妒是骨中 的朽爛。-- 箴言

你們得救在乎歸回安息;你們得力在

乎平靜安穩。--- 聖經

修道院的安達斯院長有一本羊皮紙聖

經,價值20個銀元。有一天,一位修道士

來拜訪院長,看見那本聖經便偷帶走了。

安院長發現聖經不見了,也不去追究,因

為恐怕對方犯了偷竊的罪以後,還會因抵

索價 18 個銀元。買家因為要先估價,帶著

聖經去請教安院長。安院長告訴他 18 個銀

元是很便宜的價錢。買家於是打算成交,

說:「我找安院長鑒定過了,他說值 18個

他甚麼話,馬上收回不賣了。他帶著贓物

修道士大吃一驚,發現安院長沒說其

那修道士到城中向人出售這本聖經,

勝惡,才能阻止惡的蔓延。 ◎方 孳

以惡還惡是人間常情,不過也有人不 這樣做。有一個故事說,巴格達的阿瑪努王 有一匹駿馬,同族中有一個叫歐孟的人很喜 愛這匹馬,願意拿幾頭精選的駱駝來交換, 但是阿瑪努執意不肯。歐孟一心要得到那匹

歐孟打聽到阿瑪努某天會騎馬經過一 條道路,便喬裝成病奄奄的乞丐躺在路旁。 阿瑪努心地善良,看見路旁有個奄奄一息的 人,便下馬去察看,表示自己願意帶他去就 診。乞丐說:「我已經幾天沒有吃過東西, 連站起來的氣力都沒有了。」於是阿瑪努俯 身扶起對方,將他放在馬背上準備一起騎馬 前去。哪知道,假乞丐一上了馬背,立即坐

阿瑪努追趕著,叫他停下來。歐孟在 遠處停下,問阿瑪努要做甚麼。阿瑪努說: 「你偷了我的馬,不過請你不要讓別人知道 你是怎樣得到牠的。」「為甚麼?」「因為, 將來可能有真正的病人無力地躺在這裡,但 如果你的詐術傳開了,就沒有人會下馬來照

去見安院長,懺悔罪行,請求饒恕,從此 做了安院長的徒弟。貪念的力量很大,修 道之人也一樣栽跟頭;但安院長以善勝惡, 挽回一個誤入歧途的人。 以善勝惡,最有代表性的人物當然是

賴而進一步犯罪。

銀元。」

耶穌基督。上帝的兒子來到世間,選擇了崎 嶇路徑,就是為了拯救世人,被釘在十字架 上而死。耶穌的死,正是以其全義代替人的 不義,以無罪代替有罪。耶穌代罪人而死, 人就可以因祂的死而獲赦免,不再受罪控 制,可以過新的生活,就是天國子民的生 活。因著罪得赦免,而且住在上主的愛中, 相信耶穌基督的,也就有動力同樣去以善

唯願我們有更深的智慧和更寬廣的愛 心,在這個充斥罪惡的世界,學習以善勝 惡。

美南福音版

每週六出版

德州基督教文宣部

主編

(文載自〔中信〕)

以善勝惡

馬,於是便使出詐騙之術。

起身來,騎著馬奔馳而去。

顧真正有需要的人了!」

利用人的善心來欺騙對方,受騙的人 就會收起他的善意,其他人知道詐騙的事, 也會見死不救以免自己遭殃。罪惡就這樣吞 食了善良,而無辜的人也因而受牽連,得不 到援助。阿瑪努是真正善良的人,他不考慮 自己的損失,而是先考慮弱者的處境。以善

不要為明天憂慮 主耶穌說: 不要為明天憂慮.

因為明天自有明天的憂慮; 一天的難處一天當就夠了。 馬太福音6:34

以弗所書4: 32 們裡面。又從你們的肉體中除掉石心,賜 給你們肉心。我必將我的靈,放在你們裡

並要以思慈相待

存憐憫的心,

彼此饒恕,

饒恕了你們一樣。

正如神在基督裡

面,使你們順從我的律例,謹守遵行我的 典章。

生死一線間

~思牡礼記~

〈饒恕〉與新心新靈

我常問人:「為什麼要信耶穌?」告 訴人(尋真道者):耶穌來世上為拯救我們全 人類的罪而死在十字架上, 祂是義的(耶 穌)代替我們(世人)的不義,藉祂的死流出 寶血,使罪得赦免,滿足上帝公義的要 求,使我們世人因信祂,不至滅亡,反 得永生。主耶穌的寶血有能力,使你我有 能力勝過罪,不再犯罪、不再動怒、不再 恨人、不再殺人、不再搶劫他人的錢財, 不再做罪的奴僕,不再受罪惡的捆綁、轄 制、不得自由,讓你我心意更新而變化。

各位讀者,試問你我心中是否尚有一 個人你尚未饒恕(他)她?你我是否願意 打開心門接待耶穌作你我個人生命的主宰

聖經「約翰福音一章12節」 凡接待祂 的,就是信祂名的人,祂就賜他們權柄, 作神的兒女。

信耶穌,讓我們有形無形的罪,奉主 耶穌的名求主的寶血洗淨罪污,都得赦 免, 祂賜給我們新心新靈, 讓我們有新生 命和新生活,讓你我歡喜邁向2022年康莊 大道!

(註:作者潘劉慰慈係角聲休士頓號 角月報同工)

光明的未來。 神要行大事 每個人都有人生目標和夢想,有人希 望病得醫治,脫離債務,兒女不惹麻煩, 目標不一而足。但上帝說,這樣的目標 太小,我為你們所做的規劃,是昌盛的人 生,是福杯滿溢,使你們不僅自己蒙福, 也能在各方面成為別人的祝福。我們要同 意上帝的應許,挪去對上帝的限制,騰出 空間,讓神做新事,讓神完成祂在我們生 命中的計畫。

賜新心新靈

舊約聖經「以西結書36章26-27節」 我也要賜給你們一個新心,將新靈放在你

2022年1月22日 Saturday, January 22, 2022





台北經文處羅復文處長先向天后娘娘頭柱香



德州天后廟經生班一起向天后廟諸神敬拜



德州天后廟熱烈慶祝一年一度酬神日善男信女 獻金豬



德州天后廟理事長周滿洪,副會長楊贊榮,元老 楊桂松夫婦,雲偉嘉,副理事長陳作堅等,台北經 文處羅復文處長,僑敎中心陳奕芳主任,僑務委

本報記者黃麗珊攝影



最高顧問孫乙舜率夫人及大女兒於德州天后 廟一年一度酬神日向天后娘娘上香



台北經文處羅復文處長,僑教中心陳奕芳主任, 僑務委員劉秀美贈送香油錢由理事長周滿洪代





德州天后廟副會長楊贊榮,元老楊桂松夫婦,雲偉 嘉,副理事長陳作堅等,台北經文處羅復文處長, 僑教中心陳奕芳主任,僑務委員劉秀美向呂祖先 師獻金豬天后廟諸神敬拜



国航发技术取得新突破 歼-20将拥有更强



近日,网络上流传出国产歼-20隐身战斗机, 正在进行新一轮发动机测试的消息。目前主流观点 认为,这是歼-20在测试为其量身定做的,新一代 涡扇-15高性能发动机。不过由于官方并未正式发 表消息,使得此次出现的歼-20,是否搭载涡扇-15 仍然存在争议,毕竟歼-20也完全有可能是搭载涡 扇-10最新型号进行测试。但结合近年来歼-20和国 产航空发动机的发展历史,可以确认的是,国产高 性能航空发动机又取得了新的突破。

在世界各国中,先进航空发动机的演变过程非 常艰难。比如说,美国当年在面对尚未解密的米 格-25 时,对下一代F-15 提出了堪称苛刻的性能要 求,为其量身定做的F-100发动机,为了保证性能 ,也开始大比例应用钛合金材料。为了降低技术风 险,11架F-15原型机中的绝大部分,都或多或少地 参与了关于发动机的试验,消耗的飞行次数和资源 不知几几。然而,最终F-100还是由于设计时,对 于F-15的飞行使用理念估计出错,导致早期服役的 F-15,发动机频频出现喘振和空中停车事故,不得 不长期在地面维护,因此得了一个"机库皇后"的 雅号,最终花费了大量资源与资源对早期型F-100 进行改造,才得以解决。

经验如此丰富的美国尚且如此,更遑论在航空 发动机领域,技术比较薄弱的我国了。当涡扇-10 于21世纪初,结束地面试验准备上机测试时,由

于原本计划搭载涡扇-10的歼-10是一款单发战斗机 ,对发动机的可靠性要求较高,并且项目进展明显 超过涡扇-10,因此最终决定在歼-11A上搭载涡 扇-10进行测试,以避免意外事故。首先,将一台 涡扇-10搭载在俄罗斯提供的原版苏-27SK上,其同 时还搭载一台俄制AL-31F,在基本检验飞行性能 后,再在这架苏-27上搭载两台涡扇-10。然后是在 歼-11A上搭载一台涡扇-10加一台AL-31F,最终才 变成搭载两台涡扇-10。

之所以将过程设计得如此麻烦,是因为战斗机 的发动机,是其最敏感的核心部件,一旦出现问题 往往就是重大事故,因此,必须要小心翼翼地逐步 往前发展,竭尽所能地降低意外风险,保证每一份 其他部件都成熟可靠,期间的每一次转换都要进行 大量飞行测试,解决暴露出来的问题。而此次流出 来的资料中,歼-20使用单台发动机测试的状态, 恰好与之前歼-11A使用一台涡扇-10加一台 AL-31F 的状态非常像。这也是外界猜测这架歼-20,应该 是搭载一台涡扇-10和一台涡扇-15的主要原因。就 目前来看,这种猜测是比较合理的,也符合先进发 动机发展的技术规律,当然,也不排除歼-20搭载 涡扇-10最新型号,或者说进行其他测试的可能, 只是说,其搭载涡扇-15的概率最大。

而之所以就此断言,国产先进涡扇发动机应该 有较大的突破,是因为对中航工业来说,在不借助 的程度。

外力的情况下,进展到需要歼-20装机进行单发测 试这一步,其实就已经是相当不菲的成就。国内航 空发动机技术线路,起源于苏联提供的涡喷发动机 技术,由于其技术相对简单,要求偏低,因此,国 内的仿制、组装甚至简单改进过程都比较容易,甚 至产生了发动机项目并不是特别困难的错觉。再加 上当时国内战斗机研发过程,并不是特别合理,使 得在80年代研发新战斗机时,对于发动机研发困 难估计严重不足,没有投入太多资源和精力准备, 最终导致"没有发动机可用"的尴尬情况。

其中最典型的例子,当属歼轰-7。国内在70年 代,从英国引进了的"斯贝"发动机,其中就包括 50台整机和整套生产制造资料。然而,由于当时 "斯贝"并没有合适搭载的战机,使得对"斯贝" 的后续仿制生产一度陷于停顿。即使在歼轰-7项目 展开,并确定搭载国产仿制"斯贝"后,相关单位 投入资源也比较有限,以至于在歼轰-7即将量产时 ,发动机却频频出现问题,无法保证按时装机。最 终,国内被迫向英国购买了80余台退役的二手 "斯贝"发动机,经过检修和清点之后,最终发现 有55台可用。与第一批引进的50台(去掉早期供 原型机使用的10余台),成为早期歼轰-7生产的唯 一动力来源,直到国产涡扇-9在2007年前后性能真 正城市,歼轰-7系列的生产,才真正达到不受制约

而目前最新批次歼-20搭载的涡扇-10发动机, 其核心技术来源于80年代从美国获得的CFM-56民 用核心机。国内在其基础上,花费了大量精力,通 过涡扇-10基础型、涡扇-10A、涡扇-10B及更新型 号的不断改进,才逐步解决了可靠性、推力和稳定 性等方面存在的诸多问题,最终达到供歼-20、 歼-16、歼-10C 这三款战斗机同时使用的程度。然 而,涡扇-10受制于其最初始的核心机设计,存在 着不可逾越的技术上限,本质上仍然逃不出从

CFM-56演化而来的窠臼。 而在此次流出的资料中,涡扇-15既然已经 进展到搭载在歼-20身上,进行单发测试的阶段 ,表明地面测试阶段已经完成,并且应该已在 歼-16或者歼-11BS,这类更加可靠的机型上进行 过测试,验证了基础性能的可靠。即使按照比较 悲观的估计,涡扇-15的试飞过程,应该也已完 成了约一半的进度。凭借国内在涡扇-10改进生 产过程中,积累的丰富经验和装备体系,距离涡 扇-15真正搭载在歼-20身上,解决其最大飞行速 度和超音速巡航速度,比F-22略有不足的缺陷, 进一步提高超机动性能,并不是特别遥远。届时 ,歼-20也将真正成为,全方位与F-22匹敌的一 款先进重型战斗机,甚至能够凭借先进航电设备 的后发优势,达到犹有过之的高度,从而掀开中 航工业全新的一页。





祝願他人與自己身體健康的好時機,而

COVID 疫苗與加強針劑可以在很大程度上

2022 年初接種 COVID-19 疫苗加強針

幫助每個人健康度過新的一年。

一月是美國人製定新年計畫的月份, 其中通常包括承諾採取行動改善健康狀況

。雖然我們的社區可能不會以同樣的方式 製定新年計畫,但即將到來的農曆新年是

愉快度過新年

劑的主要理由如下:

隨著時間推移,加強針劑爲人們提供 更多的保護,並能抵禦新出現的病毒變種 。COVID-19 疫苗在預防嚴重疾病、住院 及死亡方面依然發揮重要作用。加強針劑 是另一種劑量,顧名思義,它能隨著時間 推移而增強人體對病毒的冤疫力,還能抵 禦諸如德爾塔 (Delta) 與奧密克戎 (Omicron)之類的變種。接種過疫苗以及加強針 劑的人群患病的可能性較小;就算此類人 群真的感染病毒,病況通常亦不會太過嚴 重,即使感染的是病毒變種亦是如此。凡

年滿 12 歲的人,均應接種加強針劑。 病毒在冬季往往傳播得更快。隨著氣 溫下降,人們更傾向於待在室內,尤其是 在慶祝農曆新年之時。擁擠的室內空間是 COVID 與其他病毒傳播的理想場所,病毒 有時甚至會在已完全接種疫苗的人群中傳 播。除了在公共室内空間佩戴口罩外,還 須確保依照 CDC 建議的時間表接種加強針

透過加強針劑來限製 COVID-19 的傳 播有助於控製疫情。一種病毒傳播得越廣 ,其出現變種的可能性就越大,從而提高 出現更具傳染與危險性變種的概率。隨著 愈來愈多的人接種 COVID-19 疫苗與加強 針劑,病毒的傳播將遭到遏製,出現新變 種的概率亦下降。接種全部劑次疫苗的人 及死亡。加強針劑可以提供額外保護,防 止出現可能導致病毒更廣泛傳播及將來出 現變種的病例。控製 COVID-19 並預防變

種的最佳方法是讓更多接種過疫苗的人再 接種加強針劑。

接種加強針劑非常容易,凡年滿 12 歲已接種過疫苗的人均可接種。與疫苗-樣,在美國生活的任何人均可冤費接種加 強針劑。任何接種輝瑞 (Pfizer) 或莫德納 (Moderna) 疫苗的人,均應在五個月後接 種加強針劑;而接種強生(Johnson & Johnson) 疫苗的人,應在初次接種疫苗兩 個月後接種加強針劑。對於接種過疫苗的 年滿 18 歲的成年人,無論之前接種的是 哪種類型或哪個品牌的疫苗,均可選擇任 何可用的疫苗作爲加強針劑;12至17歲 的人群僅可接種輝瑞疫苗作爲加強針劑。

接種加強針劑旣安全又簡單,是健康 度過虎年的關鍵的第一步。若想瞭解更多 資訊並尋找疫苗接種點,請瀏覽 www. vaccines.gov o

僑務委員會與敎育部、客家委員會及原住民委員 會合作辦理的「海外青年英語服務營」,2022年將 回歸實體活動方式辦理,預計招募海外青年836位 (含50位客籍畫年志工、100位駐外單位推薦之海外 臺灣華語文學習中心學員),相關資訊如下:

活動時間:自2022年7月9日至8月3日止 。第1週英語教學培力,第2、3週前往學校實地英語 教學服務,最後3天寶島文化參訪。

2. 報名時間:自2021年12月15日至2022年3 月15日止。

報名資格: 現已就讀11年級以上目於2022年11月30日 (1)

前年滿17足歲,但未滿25足歲之青年(以護照所載年 齡爲準),以英語爲母語,能以簡單中文溝通,且具高 度從事志願服務者。

報名客籍志工者須由僑居地客家社團推薦。

(3) 曾參加英語服務營者及取得「2021年海外靑 年英語服務營 | 線上培訓

結業證書者(約4小時)均可報名。

4. 報名方式:報名簡章及表格請至僑務委員會 網站(www.ocac.gov.tw)首頁>僑生服務>靑年研 習 > 英語服務營下載運用,連結 https://www.ocac. gov.tw/OCAC/Pages/VDetail.aspx?nodeid=1380&pid= 34557727請於3月15日前備齊相關文件(報名表、營

隊規則及規範評核表、個資蒐集、處理及利用告知事 項文件、出生證明影本、僑居國護照影本及在校期間 所有學期成績之正式成績單),並檢附完整接種2劑 COVID-19 疫苗相關證明文件, 关(寄)至休十頓華 僑文教服務中心(10303 Westoffice Dr. Houston, TX 77042), 詳情請洽僑敎中心張小姐: 713-789-4995 分機113,電子郵箱:lorrainec@houstonocac.org

2022年2月份會

新的變異株 Omicron 己入侵美國。美國疾病管製 暨預防中心(CDC) 警告必須隨時註意防疫措施。如果 您還沒有接種第三劑疫苗、請盡快接種三劑疫苗。爲 了保護自己和他人、請大家保持註意:勤洗手、戴口罩 、保持社交距離。今後本會所舉辦的室內活動將憑有 效會員証和「疫苗施打紀錄卡」(必需接種三劑疫苗)

新舊會員換証:新舊會員換証日期定於2月5日星 期六上午十點至十二點。須要換証的新舊會員請到僑 教中心108室辦理。註意凡持有2021年及之前的會員 證將不能參加本會所舉辦的任何活動並停寄活動通告 。還沒有換証的會員請盡早辦理。

I. 第一季會員慶生會: 2月12日、星期六、下午1: 30 在 "希爾頓花園酒店 Hilton Garden Inn" (地址: 6833 W Sam Houston Pkwy S, Houston, TX 77072, \equiv 樓)舉行。當天邀請到經驗豐富的曹沈迦寶女士講解大 家最関心的議題"美國養老面臨的挑戰"。為慶祝農 曆新春、元宵節和會員慶生、現場將有猜謎有獎、和 豐富的禮物和Coach外套抽獎助興。1、2、3月生日

的"壽星"和"非壽星"會員請於1月30日至2月9 日、週一(後停車場)、週二至週五上午10:00點至11:00 點到僑教中心108室、憑有效會員証和「疫苗施打紀 録卡」(必需接種三劑疫苗)報名登記領取入場券。我 們將會為"壽星"準備禮物和蛋糕一份。"非壽星" 會昌可領取禮物一份。當天憑有效會昌証和入場券, 入場。請戴上口罩。我們的義工會為您服務。

專題講座:"美國養老面臨的挑戰"。現代人的 壽命活得更長、你有選擇新的財務規劃嗎? 你想知道 如何選擇適合年長者居住環境? 隨著年齡的增長、行 動不便、記憶衰退、您可能需要護理方面的幫助。你 了解Medicare 和 Medicaid 有那些補助的項目?

讓我們一起來未雨綢繆了解年長者面臨的挑戰所 需要更多的計劃和服務,如何讓我們盡可能長時間地 保持健康、頭腦活躍和獨立。

Ⅱ. 本會所舉辦的旅遊、只限己經接種三劑疫苗 的會員參加。報名請於指定日期上午十點到十二點、 憑有效會員証和「疫苗施打紀錄卡」到僑敎中心後停 車場排隊報名繳費。或在指定報名日期之後、如果還

有名額、可電(713)784-9049 預約報名繳費。凡己報 名、而改變主意不能參加者須繳交10元註銷費、前一 週改變主意或當天缺席恕不退費。請隨身帶備ID、健 康保險卡、穿舒適便鞋、或運動鞋、陽傘或帽子、別

2022年2月19日星期六一日遊。將於2月7日 星期一上午十點開始接受報名收費。***收費35元。 名額有限、請儘早報名。行程如下:

● 上午8:50 -- 僑敎中心停車場登記上車。9:05 準時出發、過時不候。下午4:00回到僑教中心。

• 旅遊景點:參觀擁有全國最大的鱷魚設施、 '鱷魚生態動物園"。和Stephen F. Austin-Munson 歷史縣公園。

III. iPad、iPhone班:本會的iPad、iPhone班備 有不同學習的課程。每班級一期共五週、每週兩次、 每次兩小時。上課方式: "在網上用 Zoom 上課"或 "到教室上課"。

iPad Class II: 將於 2/15/2022 開班到 3/18/2022 每 週三和週五上午10:00至12:00上課。學習一般通用的

應用軟件如 Message、行事曆使用。如何使用 Youtube & Youku 看電影、連續劇、新聞等。以及如何創 立LINE帳號以及設置和使用。如何加入新朋友與群組 、訊息發送、語音訊息、視訊通話、自訂表情、群組 聊天。讓你一步步輕鬆了解如何應用 LINE 內多元功能 做行銷。

• 以上班級每班人數有限、請早報名。有興趣的 會員請於開班前每周一上午十點至十一點到僑敎中心

Ⅳ. 系列健康促進講座(鄧雅如老師主講): 2月22日 、星期二、下午2:00至3:30 Zoom線上視頻。主題: 吃出好體力

你是否覺得經常精神不濟?或者動一下就累了? 這有可能是我們身體能源系統出了小問題,其實,不 是每個食物都能給我們好體力,有些恰恰相反,不僅 吃不飽,還會消耗了我們的精神,怎麼樣吃得好才讓 我們神彩奕奕呢?歡迎您一起來學習,也有健康食譜 教學。



於節目正式設定,透過雲端綫上直播全域觀賞





遊園會直播二維碼和鏈接

(休士頓/秦鴻鈞報導)已有26年歷史的美南新 聞傳媒集團《春之聲》第26屆遊園會,將在下周六 (1月29日)上午十時至下午一時在美南國際電視台演 播廳舉行。由於尚在新冠疫情傳播時期,爲防止病毒 ,現場只邀請國會議員、州議員、市議員和嘉賓出席 ,不設觀衆席。演出將透過STV15.3台、YouTube、 iTalkBB等雲端綫上直播,全球觀衆可上綫觀賞。

節目在當天上午十時「走紅地毯」揭開序幕。在 主持人馬健、王潔的介紹下,美南新聞董事長李蔚華 先生致新年賀詞,緊接著第26屆遊園會主席致詞,包 括:國際貿易中心共同主席Jim Noteware, David Du, 卿 梅女士、UnitedHealth Group,及Danny Nguyen等人。

上午11時22分文藝演出節目正式開始。包括:1

表演。3、舞蹈《春閨夢》由「東方藝術教育中心」 表演。4、蕭二重奏《 憶江南 》由楊萬靑、陸曦表演 。11時35分Call in 抽獎,獎品為55寸液晶電視。

上午11時40分表演節目,包括:5、男聲獨唱: 由蔡毅演唱" Bellaire Blvd. "6、舞蹈:Angels Of Serena, 7、中華武術表演《 Victory 》由「釋行浩少林 功夫」王臻眞,黃吉恩表演。8、《川劇變臉》由陳 連紅表演。中午12:15 分抽獎,獎品爲iPhone 13。

中午12時20分文藝演出繼續,包括:9、「Serena and Evelyn of Angels Of Serena 」演唱。10、亞美舞蹈 學校表演舞蹈《 且看行雲 》,11、男聲獨唱《 這,就 是愛》表演者:何佳,12、越南時裝秀

中午12時40分集體合影。下午1時,活動結束。

,開場兒童舞獅,2,獨唱《好日子》由歌唱家樊豫珍 福奇說2022年最壞的情況是無法獲得疫苗保護的變異感染 進行完整的疫苗注射會保護你免受下一個變種的嚴重傷害

(休士頓/秦鴻鈞報導)美國國家過敏症和傳染病 研究所所長兼總統拜登的首席醫療顧問福奇博士告訴 雅虎財經,新冠病毒可能在2022年成爲地方病,但前 提是滿足某些因素。福奇說,如果您已經接受了兩次 疫苗注射或第三次增強型疫苗注射,那麼您有足夠的 抗體來對抗 Omicron 冠狀病毒;如果你感染了一種變種 病毒,它的感染程度和它致病性程度都是相對的較小 , 並且它不會擾亂社會, 那麼只有這樣它才能被認為 是地方病。

福奇說,我想幾乎每個人都同意,當我們現在擁 有有效和安全的疫苗時,我們將讓足夠多的人接種疫 苗,不僅在美國,而且能夠減少整個世界的感染。但 是,多次病例激增和一波又一波的新興變種的匯合, 加上疫苗接種不足和疫苗分配不均,最終,它導致變 種病毒至今仍在流行。福奇談到2021年診斷時說:我 們預計會有挑戰,但有很多複雜因素混雜在一起,是 難以做出簡單明確的診斷判斷的一年。這就是爲什麼 他對今年的潛在結果的診斷保持謹慎的原因。

玉佛寺新春祈福法會

(本報訊) 欣逢農曆壬寅年新春,本會謹訂於二〇二二年二月一日(農 曆正月初一星期二)上午十一時,於玉佛寺大雄寶殿,舉行佛前大供,並爲 全體信衆,祝福開示。全程網上直播

當日上宏下意師父將以:「心無掛礙人吉祥」爲主題,講解如何在艱難 的環境中,用佛法開展希望、突破障礙,增進安樂。同時在三寶前,虔誠祝 願,人人平安、事事吉祥,風調雨順,世界和平

農曆壬寅年(2022) 春節活動系列時間表

日期: 一月三十一日 大年除夕

星期:一

時間: 11:30pm ~ 12:30am

活動內容: 誦持藥師咒,除夕叩鐘、開示

地點:網上直播

日期: 二月一日 正月初一

星期:二

時間: 11:00am 活動內容: 佛前大供

地點:網上直播

日期: 二月六日 正月初六

星期: 日

時間: 10:00am ~ 12:00pm 活動內容: 贈送福慧便當及吉祥紅包 (請信衆開車入寺在車上領取)

註:請留意網上更新。 願佛在世,法輪常轉

如果您對德州佛教會近期的活動有興趣,請瀏覽我們的網站:http:// www.jadebuddha.org/

「康明藥房」下周起發放 N95 口罩 口罩全部免費,請先電話預約

(休士頓/秦鴻鈞報導)位於王朝商場北方,隔街相望的「康明藥房」近期 即將收到由聯邦政府直接發貨的N95口罩,首批N95口罩會在下星期收到。口罩 全部免費。需要者可事先電話預約,待下周口罩到時,藥房會電話通知您前往 領取。「康明藥房」的電話: 713-772-7700, 地址: 9630 Clarewood Dr. Ste A3, Houston, TX 77036

星期六 2022年1月22日



a happy and healthy New Year. 希望診所祝您與家人新年快樂、身體健康!



Follow us on social media

We have what you need to help keep you and your family healthy this year: Medical Care, Eye Care, OB/GYN, Dental Care, Pediatrics, Behavioral Health, Flu vaccines, and Covid-19 test (Rapid and PCR) are available

我們有您所需要的醫療專業人員與設備,幫助您與 家人全年都保持健康!包括:健康檢查、眼科、婦 產科、牙科、兒科、行為健康、流感疫苗。 有做Covid-19新冠測試(快速與PCR)



HOPE-Main Room #133 No wait or appointment for COVID-19 vaccines adults and children

> HOPE-大廳 #133 無需等待或預約 為成人及兒童新冠疫苗註射

HOPE Clinic 7001 Corporate Dr.#120 Houston, TX 77036 713.773.0803 Please check our website for hours www.hopechc.org







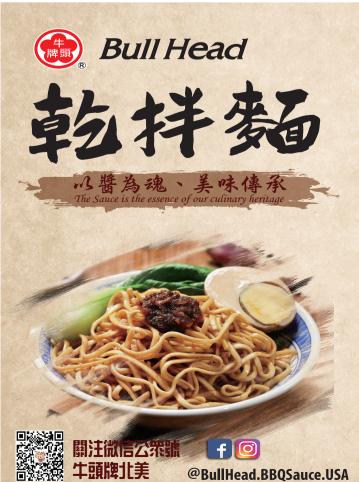
虎年大吉 官网新春钜惠! 详情请致电: 1.866.690.4888



Good health, good luck

and much happiness throughout the year!

J加拿大皇家天然品有限公司 巴西"野花牌緑蜂膠Apiario Silvestre"★北美亞太區唯一合法總代理商★ 北美免費長途: 1-866-690-4888 7130 Warden Ave., Suite 406 Markham, ON L3R 1S2 訂購網址: www.bpropolis.com Email: service@bpropolis.com









經典沙茶 Classic Sha Cha

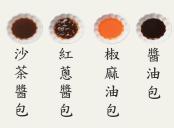








嚴選台南手工日曬關廟麵,非油炸麵體,用料單純,帶出麵條 完美香氣。刀削麵具獨特波浪麵型,完美吸附醬汁,口感0彈 有嚼勁;關廟細麵香0可口,久煮不爛。



沙茶醬包、紅蔥醬包和椒麻油包,皆嚴選頂級原料,扎實製成, 完美呈現獨特香氣。佐以精心調製醬油包(以辣椒、孜然、 甘草、洋蔥等辛香料調配而成),帶出豐富層次感。

99大華超市熱銷中,或洽詢力成貿易(626)610-1388